

تحليل نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية
للصف التاسع ليوشي م محمودة من جهة ظهور الضمير

بمبحث علمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس (S1)
في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم



إعداد

مفيدة

رقم الطالبة : ١٩٠٣٠٢٦٠٣٩

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارنج

٢٠٢٣

التصريح

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي:

الإسم : مفيدة

رقم الطلبة : ١٩٠٣٠٢٦٠٣٩

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

تصرّح بالصدق والأمانة أن هذا البحث العلمي تحت الموضوع :
"تحليل نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة من
جهة ظهور الضمير"
لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا أن تكون مراجعا ومصادرا لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ١٤ أغسطس ٢٠٢٣

المصرحة



مفيدة

رقم الطلبة : ١٩٠٣٠٢٦٠٣٩

تصحيح لجنة المناقشة

تصحيح لجنة المناقشة

أن نسخة هذا البحث العلمي :

الموضوع : تحليل نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع
ليوشي م محمود من جهة ظهور الضمير

الكاتبة : مفيدة

رقم القيد : ١٩٠٣٠٢٦٠٣٩

القسم : تعليم اللغة العربية

ناقشها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والدراسات الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة
الأداء، إحدى الشروط المقرر للحصول درجة الليسانس (S1) في قسم التعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٣ م.

سمارانج، ٢٠ سبتمبر ٢٠٢٣

الكاتب

الدكتور محفوظ صديق الماجستير
196802272000031001

الرئيس

الدكتور أحمد مغفورين الماجستير
197501202000031001

المتحنة الثاني

مفتحة الماجستير
19697071997032001



المتحنة الأول

الدكتورة سواربي الماجستير
196904181995032002

المشرف

محمد عاقل لطفان الماجستير

موافقة المشرف

موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميد علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيات والتعديلات على حسب الحاجة ترسل نسخة هذا البحث العلمي للطلبة :

الإسم : مفيدة

رقم الطلبة : ١٩٠٣٠٢٦٠٣٩

الموضوع : تحليل نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع

ليوشي م محمودة من جهة ظهور الضمير

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكراً على حسن إهتمامكم .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

سمارانج، ١٤ أغسطس ٢٠٢٣

المشرف

محمد عاقل لطفان الماجستير

الملخص

الموضوع :تحليل نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة من جهة ظهور الضمير

الكاتبة :مفيدة

رقم الطلبة :١٩٠٣٠٢٦٠٣٩

وُجِدَ العديد من الأخطاء في بعض الكتب المدرسية في المدارس، سواء على شكل أخطاء فنية أو موضوعية وكذلك أخطاء في الجانب الكتابي. في الكتب المدرسية العربية، غالبًا ما تكون هناك أخطاء في الكتابة واللغة وحتى في استخدام الضمائر. لا يمكن بالطبع تجاهل اكتشاف حالات مختلفة في الكتب المدرسية، لأن الكتب المدرسية هي كتب مدرسية مرجعية يقرأها الطلاب ويدرسونها بالطبع. وعلى هذا الأساس يتم صياغة صياغة المشكلة : (١) كيف شكل ظهور الضمير وكتافته في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة؟ (٢) كيف تحليل شكل ظهور الضمير في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة؟

تستخدم هذه البحث نَهجًا وصفي نوعي مع نوع البحث المكتبي (*library research*). وفي الوقت نفسه، استخدمت الباحثة تقنية تحليل البيانات لنموذج ميليس وهويرمان، وهي تخفيض البيانات وعرض البيانات وتحليل البيانات. وتشير نتائج هذه الدراسة إلى أن: (١) في نصوص الحوار

موجود ضمير المتصل ظهر ٥٨ مرة، وضمير المنفصل ٣ مرات، وضمير المستتر ٦١ مرة، وضمير المذكر ٧٦ مرة، وضمير المؤنث ٢٠ مرة (٢) التناقض في ظهور اسم الضمير في نصوص الحوار لا ينسجم مع مبدأ كفاية في مبادئ كتابة الكتب المدرسية حسب ديغينج. أي أن كثافة القليلة جداً لضمير المنفصل (تظهر ثلاثة ضمائر فقط) ستجعل الطلاب لم يحفظوا الضمير. (٣) وهذا أيضاً لا تتماشى مع مبادئ اكتساب اللغة الثانية وفقاً لموريل سافيل. وهي الضمير غير المكتمل الذي يظهر في نصوص الحوار، بحيث تصبح المفردات التي يتعلمها الطلاب أقل. هذا يمكن أن يعيق الطلاب من إتقان اللغة العربية كاللغة الثانية. (٤) وهذا أيضاً لا تتماشى مع فرضية ستيفن كراشن في تعليم اللغة، وهي فرضية المراقبة حيث يمكن لظهور ضمير المؤنث على الأقل أن يثبط مستوى انعكاسية الطلاب في استخدام ضمير المؤنث أو مذكر ثم فرضية الطبيعية، التي تنصان على أن الطلاب سيتقنون الضمير "هو" أولاً مقارنةً بثلاثة عشر ضمائر آخر. ومع ذلك، لا توجد محاولة في الكتاب المدرسي لإدخال الضمير الأخرى التي نادراً ما تظهر في مستويات أقل من الصف التاسع.

الشعار

... وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُهَا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ

شَرٌّ لَّكُمْ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢١٦﴾

... Boleh jadi kamu membenci sesuatu, padahal itu baik bagimu dan boleh jadi kamu menyukai sesuatu, padahal itu buruk bagimu. Allah mengetahui, sedangkan kamu tidak mengetahui."

Q.S Al-Baqoroh : 216

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى:

1. أمي المحبوبة نور هناء وأبي المحبوب عز الدين رحمه الله اللذان قد ربّاني منذ صغيري بجميل الصبر وكثرة الحب واللذان لا ينسى بذكر اسمي في كلّ واللذان قد جاهدان في تلبية جميع احتياجي حتى تتم دراستي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والي سنجو الإسلامية الحكومية سمارانج. عسى الله أن يرحمه ويغفره وأن يطيل عمرها ويجعلها في صحة وعافية دائمة.
2. إخوان كبير مستعين ومنحي عارفين، وأخوات كبيرة مهمة وملازمة ومفلحة ومنبتي ومع زوجهم وزوجتهم. سهل الله أمورهم وبارك فيهم.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي جعل اللّغة العربية أعلى اللغات أسلوبا وتعبيرا. وهي اللّغة التي تكلمّ بها سيّد الأنبياء، ويتكلّم بها ملايين الأتقياء والأصفياء والأولياء، وكتب بها كلام ربّ النَّاسِ جمعاء. الصلاة والسلام على سيّدنا المرسلين وعلى اله وأصحابه اجمعين ومن تبعه بإحسان الى يوم الدين. أما بعد.

لقددتم هذا البحث العلمي بالرضاء الله تعالى تحت الموضوع "تحليل نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة من جهة ظهور الضمير" حتى تحصل الباحثة نّهاية في كتابته لإكمال الامتحان النهائي للحصول على درجة اللسانسي في قسم التعليم اللغة العربية بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج.

بمّذ المناسبة يريد الباحث أن يهدي أعلى شكره وتقديره إلى كل من أرشده وأعاناه بكل المساعدة في إنهاء هذا البحث، من هؤلاء:

١. فضيلة السيد الدكتور الحاج إمام توفيق الماجستير كرئيس الجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج
٢. فضيلة السيد الدكتور الحاج أحمد إسماعيل الماجستير كعميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سيمارانج.

٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير كسكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة ويسونجو الإسلامية الحكومية سمراخ.
٥. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير كمشرف الذي قد أعطاني علومه وأرشدي الحلول والتشجيع بجد وصبر جميل وبخلوص قلبه لتبرع الوقت والفكر نحو كتابة هذا البحث. أكثر شكري على جميع التوجيهات والإرشادات الدافعة لهذا البحث. عسى الله يحفظه ويجزيه بأحسن الجزاء.
٦. جزيلة الشكر لجميع المحاضرين والمحاضرات بكلية علوم التربية والتدريس خاصة في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد أعطوني العلوم والخبرة ونتائج الحياة.
٧. والشكر لاتخصى في نطقه لفضيلة المحبوب والدي أبي وأمي اللذان قد زودان بجودة أصول الحياة للحياة المستقبلية مع جودة التربية العقلية والخلقية، وأخان الكبيران وأخوات الكبيرة الاحباء.
٨. فضيلة الأستاذة ستي ماريانا صافي الحافظة والأستاذ أمين شمس العارفين كمرّي معهد تحفيظ القرآن الأمانى الذين قدموا المعرفة والمكان والرضا في عملية بحثي عن المعرفة.
٩. أصدقائي وزملائي في معهد تحفيظ القرآن الأمانى اللاتي كنّ على استعداد للاستماع إلى شكواي عندما كنت أواجه صعوبات في إجراء هذا البحث

١٠. أصدقائي وزملائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٩ خاصة لفصل

ب

١١. أصدقائي الرفاعي الذين هم دائماً على استعداد لمساعدتي في عمل

هذا البحث، والذين يشجعون بعضهم البعض دائماً، سيلفي، زهرة،

أنيس، إيفاءة، رفي، أمي، زلفى، راني، فينا، عيني، ويندي، وفائز.

١٢. وأخيراً، شكرا لنفسي. شكرا لك على الصمود والقتال من أجل

المستقبل. أنت ممتازة

أشكركم شكرا جزيلاً على مساعدتكم. عسى الله أن يعطي رحمته

علينا وأن يثيبنا بحسن الثواب جزاكم الله أحسن الجزاء.

محتويات البحث

أ	التصريح
ب	تصحيح لجنة المناقشة.....
ج	موافقة المشريف.....
د	الملخص.....
و	الشعار.....
ز	الإهداء.....
ح	كلمة الشكر والتقدير.....
ي	محتويات البحث.....
م	كشف الجدوال.....
س	كشف الصور.....
1	الباب الأول.....
1	مقدمة.....

أ. خلفية البحث

ب. أسئلة البحث

ج. أهداف البحث و فوائد البحث

1. أهداف البحث..... 8

2. فوائد البحث..... 9

10 الباب الثاني اساس نظرى

أ.

الهيكال النظرى

10 ١. التحليل

10 أ. تعريف التحليل

12 ب. تحليل الكتب المدرسية العربية

13 ٢. كتب مدرسية

13 أ. تعريف الكتب المدرسية

15 ب. معايير الكتب المدرسية

16 ت. وظيفة الكتاب المدرسى

17 ث. مبادئ كتابة الكتاب المدرسى

18 ٣. الضمير فى العربية

20 أ. تعريف اسم الضمير

21 ب. تقسيم الضمير على أساس شكله

23 ت. تقسيم اسم الضمير على أساس جنسه

24 ث. اكتساب اللغة العربية كاللغة ثانية

ب.

الدرسات السابقة

ج.

الإطار الفكرى

34 الباب الثالث

34 مناهج البحث

- أ. نوع ونهج البحث.....
- ب. مصادر البيانات.....
- ج. بؤرة البحث.....
- د. طريقة جمع البيانات.....
- هـ. فحص صحة البيانات.....
- و. خطوات تحليل البيانات.....

41 الباب الرابع

41 عرض البيانات وتحليلها

- أ. هيكل الكتاب اللغة العربية بمدرسة
المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة
- ب. اسم الضمير في نصوص الحوار في
كتاب اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع
- ج. تحليل كثافة ظهور الضمير في نصوص
الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية
للصف التاسع 61

62 Degeng¹. مبادئ كتابة الكتاب المدرسي حسب

Muriel Saville	72
مبادئ اكتساب اللغة الثانية وفقاً ل	
Stephen Krashen	73
في تعليم اللغة	
فرضية	
الباب الخامس	77
الاختتام	77
أ.	الخلاصة
ب.	الإقتراحات
المراجع	79

كشف الجدوال

42	جدول 4.1
50	جدول 4.2
52	جدول 4.3
54	جدول 4.4
56	جدول 4.5
57	جدول 4.6
58	جدول 4.7
59	جدول 4.8

كشف الصور

44.....	صورة 4.1
45.....	صورة 4.2
46.....	صورة 4.3
47.....	صورة 4.4
48.....	صورة 4.5
49.....	صورة 4.6

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التربية والبشر شيان جنبًا إلى جنب. مثل العملة المعدنية، سيكون وجهها دائمًا مُرتبطين بِقِيَمَةٍ مُعَيَّنَةٍ. البشر غير العلوم مثل العملة التي تَمَّحَى قِيَمَتُهَا الاسمية لأنها مغسولة أو بسبب شيء آخر، ليس لها قيمة. في حين أن التربية بدون البشر يُشْبِهُ العملة الاسمية التي تترك انطباعًا في الكتاب لأنه تم التَّعَامُلُ معها لِفِتْرَةٍ طويلة جدًا، فلا يمكن استخدامها في البيع والشراء. يجب أن يتعايش كلاهما دائمًا حتى يتم استخدامهما بشكل صحيح.

كتب توفيق هداية أن مفهوم التعليم هو مُحَاوَلَةٌ لِتَطْوِيرِ شَخْصِيَّةِ الْإِنْسَانِ مِنَ النَّاحِيَّتَيْنِ الرُّوحِيَّةِ وَالْجَسَدِيَّةِ، ويتم تنفيذه على مراحل¹. وبهذا المعنى يتم تَوْضِيحُ أن التربية يتم على مراحل، وليس على الفور في وقت واحد. البَدْءُ تَدْرِيْجِيًّا مِنَ التَّربِيَةِ الْأُولَى مِنْ قَبْلِ الْأُمِّ أَوْ الْوَالِدَيْنِ وَالاسْتِمْرَارُ فِي مَسْتَوَى التَّربِيَةِ الرَّسْمِيَّةِ. كل شيء يتم على مراحل حسب قدرات الطفل.

في قانون نظام التربية الوطنية رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ على مستويات التعليم في إندونيسيا في الفصل ١٤ التي تُنصُّ على "تَتَكَوَّنُ مستويات

¹ Taufik Hidayat, *Modernisasi Pendidikan Islam: Telaah Pemikiran Azyumardi Azra*, (Batu: Literasi Nusantara, 2020) hlm 20.

التعليم النظامي من التعليم الإبتداء المتوسطة والتعليم العالي². التربية المعترفة به في إندونيسيا ليس تعليمًا رسميًا فقط، ولكن أيضًا تعليم غير رسمي وغير رسمي حيث يكمل الثلاثة بعضهم البعض.

على هذا الأساس ، يجب أن يتم إعداد المناهج الدراسية بحيث يمكن تنفيذ نظام التربية في كل مستوى بشكل صحيح وفقًا لمستوى وقدرة الطلاب. المناهج التعليمي في إندونيسيا موجود منذ الحقبة الإستعمارية الهولندية، ثم الحقبة الاستعمارية اليابانية، حتى استمر في عهد الاستقلال كما هو اليوم. بدأت المناهج الدراسية بعد عهد الاستقلال في عهد النظام القديم. أي أنه في عام ١٩٤٧ كان هناك منهج الخطة الدراسية لعام ١٩٤٧، تلاه منهج خطة الدرس غير المكشوفة في عام ١٩٥٢، ومنهج خطة الدرس في عام ١٩٦٤³.

بعد انتهاء حقبة النظام القديم واستبدالها بعصر النظام الجديد، تغيرت المناهج في إندونيسيا أيضًا. ابتداءً من منهج عام ١٩٦٨، واستمر في منهج عام ١٩٧٥، ومنهج عام ١٩٨٤، ومنهج عام ١٩٩٥⁴. بعد اختيار حقبة النظام الجديد، تغيرت المناهج مرة أخرى في عصر الإصلاح. والتي بدأت في عصر الإصلاح هذا بالمنهج القائم على الكفاءة

² Undang-undang Nomor 20 Tahun 2003, *Sistem Pendidikan Nasional*, Pasal 14.

³ Iramdan dan Lengsi Manurung, "Sejarah Kurikulum di Indonesia", *Jurnal Ilmiah Wahana Pendidikan* (Vol. 5, No.2, tahun 2019) hlm. 90-91.

⁴ Iramdan dan Manurung, *Sejarah Kurikulum ...*, hlm. 91-92.

(KBK) لعام ٢٠٠٤، ثم استمر مع منهج مستوى وحدة التعليم (KTSP) لعام ٢٠٠٦ ومنهج ٢٠١٣⁵، والآن منهج الإستقلال (kurikulum merdeka) الذي تم إطلاقه في فبراير ٢٠٢٢. وفقاً للقانون رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ بشأن نظام التربية الوطنية يوضح أن المنهج عبارة عن مجموعة من الخطط والترتيبات للأهداف والمحتوى والمواد التعليمية والأساليب المستخدمة كمبادئ توجيهية لتنظيم أنشطة التدريس والتعلم لتحقيق أهداف تعليمية معينة⁶. تم تنظيم منهج اللغة العربية نفسه بموجب مرسوم وزير الدين (KMA) رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ بشأن مناهج تربية اسلامية و اللغة العربية في المدارس. حيث يتم شرح خصائص منهج اللغة العربية في KMA وهي:

- أ. يتم استخدام منهج اللغة العربية لتحسين مهارات اللغة العربية للطلاب للتعامل مع جميع الظروف سواء في بيئة المدرسة أو البيئة الاجتماعية ؛
- ب. لا يتم تدريس اللغة العربية للغة نفسها فحسب، بل استخدامها كوسيلة لتطوير التفكير وتحسين الشخصية أيضاً ؛

⁵ Iramdan dan Manurung, *Sejarah Kurikulum ...*, hlm. 92-93.

⁶ Undang-undang Nomor 20 Tahun 2003, *Sistem Pendidikan Nasional*, Pasal 1, ayat (19).

ت. تدريس اللغة العربية ليس من خلال التركيز على القواعد فقط (القواعد أو النحو والصرف) من الناحية النظرية، ولكن استخدام القواعد في الممارسة العملية ؛ و

ث. لا يعتمد تطبيق منهج اللغة العربية على تفاعل المعلم مع الطلاب في الفصل فقط ، ولكن أيضًا خارج الفصل الدراسي أو في بيئة المدرسة من خلال تطبيق عادات اللغة العربية⁷.

لكن الأمر لا يتعلق بالمنهج فقط، فلا يزال هناك العديد من العوامل لتحسين جودة التعليم، أحدها كتب مدرسية. إن وجود كتب مدرسية الجودة سيدعم بالتأكيد نجاح الأهداف التعليمية نفسها.

تصبح الكتب المدرسية معلّم ثاني للطلاب الذين يُحقّقون أهداف المناهج الدراسية. اعتمادًا على دورها الاستراتيجي في تحقيق نتائج المناهج الدراسية، يجب دمج الكتب المدرسية بشكل منهجي في تعليم المناهج الدراسية وتطويرها وتخطيطها وأنشطة التقييم، سواء على المستوى الوطني أو الإقليمي أو المدرسة. لهذا السبب، يجب أن تمثل الكتب المدرسية للمنهج الذي تطبقه الحكومة، وهو التزام يجب الوفاء به عند كتابة الكتب المدرسية.

ومع ذلك في الواقع، تم العثور على العديد من الأخطاء في بعض الكتب المدرسية في المدارس، سواء في شكل أخطاء فنية / وموضوعية وكذلك أخطاء في جانب الكتابة. على سبيل المثال، في يوليو ٢٠١٣

⁷ Keputusan Menteri Agama (KMA) Nomor 183 Tahun 2018, Kurikulum PAI dan Bahasa Arab di Madrasah, Bab 1.

كانت هناك حالة حيث احتوى الكتاب المدرسي "Aku Senang Belajar Bahasa Indonesia" للصف السادس من مدرسة الابتدائية على قصة قصيرة تحتوي على محتوى للبالغين في الصفحات ٥٧-٦٠ من قصة "Anak Gembala dan Induk Serigala".

8

في ديوك وجاكرتا، كانت هناك أيضًا اكتشافات لكتب مدرسية لأطفال رياض الأطفال تحتوي على كلمات تحتوي على عُنف، على وجه الدقة في يناير ٢٠١٦. وتشمل هذه الكلمات العنيفة "قُبْلَة" و "بازوكا" و "جيجانا" و "خوذة" و "كاميكازي".⁹ وحالة أحدث كتاب مدرسي، أي كتاب بنجاسيلا وتعليم المواطنة (PPKn) لطلاب الصف السابع في المرحلة المتوسطة، احتوت على أخطاء فادحة فيما يتعلق بتعاليم المسيحية. حتى هذا الكتاب المدرسي تم سحبه الآن من قبل وزارة التعليم والثقافة والبحث والتكنولوجيا (Kemendikbudristek) في يوليو ٢٠٢٢، واستبدلت بنسخة مَنفُحة من كتاب المدنيات¹⁰.

⁸ Bambang Trim, "Kasus Saru Berulang Pada Buku Pelajaran", *Kompasiana*, <https://www.kompasiana.com/bambangtrim/552ac4cef17e611c3dd623ac/kasus-saru-berulang-pada-buku-pelajaran>, diakses tanggal 21 Desember 2022.

⁹ Guru Akidah Akhlak MAN Bondowoso, "Mewaspadai Kontroversi Bahan Ajar Pendidikan Agama Islam", *Radar Jember*, <https://radarjember.jawapos.com/opini/13/06/2019/mewaspadai-kontroversi-bahan-ajar-pendidikan-agama-islam/>, diakses tanggal 21 Desember 2022.

¹⁰ Dwi Argo Santosa, "Kemendikbudristek Tarik Buku PPKn Berisi Kesalahan Fatal Mengenai Ajaran Kristen", *Berita Satu*,

لا يمكن تجاهل اكتشاف حالات مختلفة في الكتب المدرسية مثل تلك المذكورة أعلاه، لأن الكتب المدرسية هي كتب مرجعية مدرسية يقرأها الطلاب ويدرسونها بالطبع. ليست فقط الحالات المتعلقة بالمواد الفاحشِيَّة أو الدينية أو الراديكالية أو العُنْصُرِيَّة التي تم العثور عليها، ولكن أيضاً فيما يتعلق بالقواعد والمعايير الخاصة بمحتوى المناهج الدراسية التي لا تزال غير مناسبة توجد أيضاً في كثير من الأحيان في الكتب المدرسية.

في الكتب المدرسية العربية، غالباً ما توجد أخطاء من حيث الكتابة واللغة وحتى استخدام الضمير. في بحث حسن بارسوني وآخروها في مجلة بعنوان "تحليل الكتب المدرسية العربية للصف ٧ بمدرسة المتوسطة لحسن سيف الله" أنه كان هناك العديد من الأخطاء في الكتاب فيما يتعلق باستخدام اسم الضمير، وكانت شدة الأخطاء متكررة جداً.¹¹ لم يكن هناك خطأ في استخدام اسم الضمير فحسب، بل كان هناك أيضاً أخطاء كتابية في الكتاب لا تتطابق مع محتوى المادة. يمكن أن تحدث هذه الأخطاء بسبب الإهمال في استخدام القواعد العربية وأخطاء الكتابة.

<https://www.beritasatu.com/news/956447/kemendikbudristek-tarik-buku-ppkn-berisi-kesalahan-fatal-mengenai-ajaran-kristen>, diakses tanggal 21 Desember 2022.

¹¹ Hasan Barsuni, dkk, "Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Untuk MTs Kelas 7 Karya Hasan Saefullah", *Shaut Al-'Arabiyyah*, (Vol. 10, No. 1, Tahun 2022), hlm. 123-129.

هذه الأخطاء فاتلة لأنها قد تؤثر على عملية التعليم ومستوى فهم الطلاب. يمكن أن تؤدي الأخطاء في استخدام الضمير إلى صعوبة تدريب الطلاب. وبالمثل، فإن شدة ظهور نوع واحد من الضمير (مذكر أو مؤنث) الأكثر شيوعاً ستعيق الطلاب. وبعد ذلك سيشعر الطلاب بأهم غريبون عن الضمير، حتى يواجهوا أخيراً صعوبات في الممارسة.

في الكتب المدرسية العربية هناك عدة أقسام من المواد التعليمية، وهي: التركيب، والاستماع، والقراءة، والكتابة، والحوار. يركز التركيب بشكل أكبر على تعزيز فهم الطلاب للمادة، بينما يركز الآخرون على ممارسة استخدامها. تعتبر مادة الحوار نفسها مهمة لتطوير المهارات اللغوية للطلاب. لأنه في مادة الحوار، يمكن للطلاب ممارسة الاستماع من محاورهم، وممارسة المحادثة من خلال القيام بأنشطة المحادثة، وممارسة القراءة من قراءة نصوص المحادثة، وممارسة الكتابة من كتابة نص المحادثة التي سيتم إجراؤها. تدريب المهارات الأربعة على مادة حوار واحد. هذا هو سبب أهمية مادة الحوار في تطوير المهارات اللغوية للطلاب.

استناداً إلى خلفية المشكلات المذكورة أعلاه، يهتم المؤلفون بإجراء بحث حول "تحليل نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة من جهة ظهور الضمير".

ب. أسئلة البحث

على أساس من المقدمة المذكورة, قدّمت الباحثة تحديد المشكلة، وهو:

١. كيف شكل ظهور الضمير وكثافته في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة؟

٢. كيف تحليل شكل ظهور الضمير في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة؟

ج. أهداف البحث و فوائد البحث

1. أهداف البحث

من الأسئلة السابقة، فيهدف هذا البحث إلى :

أ) لمعرفة شكل ظهور الضمير وكثافته في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة

ب) لمعرفة تحليل شكل ظهور الضمير في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة

2. فوائد البحث

- أ) من المتوقع أن يوفر هذا البحث مدخلات للمدارس والمؤسسات التعليمية لاستخدامه كمواد للنظر في اختيار أو تحديد الكتب المدرسية المستخدمة.
- ب) لمؤلف الكتاب المدرسي لاستخدامها كمعلومات عن الإصلاحات وتحسين جودة الكتاب المدرسي
- ت) كمواد تقييم للكتب المدرسية العربية في مدرسة المتوسطة الإسلامية
- ث) كمساهمة علمية في الجامعة الإسلامية الحكومية والي سونجو سيمارنج في مجال اللغويات العربية.

الباب الثاني

اساس نظرى

أ. الهيكل النظري

١. التحليل

أ. تعريف التحليل

يأتي التحليل من تحليل الكلمة اليونانية والذي يعني ما يجب إصداره. في المعجم المعاصر، التحليل هو بيان لأجزائه ووظائف كل منها¹. تعريف تحليل في معجم الطلاب هو البحث في كنه الشيء أو الأمر / التفكيك / التدوير². أما تعريف التحليل في قاموس الإندونيسي الكبير (KBBI) هو تحلل الموضوع إلى أجزائه المختلفة ودراسة الأجزاء نفسها والعلاقات بين الأجزاء للحصول على فهم وفهم مناسبين لمعنى الكل.

وفقاً لقرم الدين، فإن تعريف التحليل هو نشاط التفكير لتقسيم الكل إلى مكونات حتى تتمكن من التعرف على علامات المكونات وعلاقتها ببعضها البعض ووظائف كل منها في كل

¹ المعجم الوسيط ط، (مكتبة الشروق الدولية: جمهورية مصر العربية، ٢٠٠١)،

ص ١٩٤٠.

² يوسف شكري فرحات، معجم الطلاب عربي - عربي، (بيروت: دار الكتب

العملية، ٢٠٠٧)، ص ١٣٩.

متكامل.³ في غضون ذلك، وفقاً لهاهداف فإن معنى التحليل هو حل أو تقسيم الوحدة إلى أصغر وحدة.⁴

يجادل جوغيانتو بأن التحليل يمكن تعريفه على أنه تحلل نظام معلومات كامل إلى الأجزاء المكونة له بهدف تحديد وتقييم المشاكل والفرص والعقبات التي تحدث والاحتياجات المتوقعة بحيث يمكن اقتراح التحسينات.⁵

يقارن التحليل بين شيئين أو قيمتين متغيرتين لمعرفة الفرق أو النسبة، ووصف أو حل الكل إلى أجزاء أو مكونات أصغر بحيث يمكن استخلاص الاستنتاجات.⁶

وبالتالي فإن تعريف التحليل هو محاولة لمراقبة موضوع أو كائن بالتفصيل من خلال وصف المكونات التي تشكل أو تجميع مكون من الوحدة إلى الأصغر لمزيد من المعرفة.

عادة، عمليّة التحليلية تهدف إلى حل مشاكل البحث. ثانياً، بيان العلاقة بين الظواهر الواردة في البحث. ثالثاً، قَدَم إجابات للفرضيات المقترحة في البحث. رابعاً، كمود لعمل الاستنتاجات

³ Komaruddin, *Ensiklopedia Manajemen*, Edisi ke-5, (Jakarta:Bumi Aksara, 2001), hlm. 53.

⁴ Azwar, *Analisis Kualitas Layanan Sistem Manajemen Apartur Responsif Terpadu Menggunakan Metode Servqual*, (Riau: Universita Muhammadiyah Riau, 2019).

⁵ Hanik Mujiati dan Sukadi, "Analisis Dan Perancangan Sistem Informasi Stok Obat Pada Apotek Arjowinangun", (*Indonesion Jurnal on Computer Science-Speed(IJCSS)*).

⁶ M.Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian dengan Statistik*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2004), Hlm. 29.

بالإضافة إلى الآثار والاقتراحات المفيدة لسياسات البحث
الإضافية.⁷

ب. تحليل الكتب المدرسية العربية

تسمى الكتب المدرسية أيضاً بالمواد التعليمية. المعايير الرئيسية
في اختيار المواد التعليمية هي معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية.
وهذا يدل على أن المواد التعليمية المختارة يجب أن تحتوي على
مواد تعليمية تدعم حقاً تحقيق معايير الكفاءة والكفاءات
الأساسية. بمعنى آخر، يجب أن يشير اختيار المواد التعليمية إلى
معايير الكفاءة أو الرجوع إليها.

هناك حاجة إلى تحليل الكتاب المدرسي للحصول على كتب
مدرسية عالية الجودة. وفقاً لسوبريادي، يشمل تقييم الكتب
المدرسية جودة محتويات الكتاب، ومدى ملاءمتها للمنهج، واللغة
المستخدمة، والعرض، وسهولة القراءة، والرسومات، وسلامة
الكتاب. وفي الوقت نفسه، وفقاً لـ BSNP، يتضمن تقييم الكتب
جوانب ملاءمة المحتوى مع المنهج وعرض المواد وسهولة القراءة
والرسومات.⁸

⁷ M.Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian dengan Statistik* ..., hlm. 53.

⁸ Dedi Supriyadi, *Anatomi Buku Sekolah di Indonesia: Problematik Penilaian, Penyebaran dan Peenggunaan Buku Pelajaran, Buku Bacaandan Buku Sumber*, (Yogyakarta: Adicita Karya Nusa, 2000).

لذلك فإن المقصود بتحليل الكتاب العربية في هذه البحث هو دراسة تحليل ومراجعة الكتب المدرسية العربية للفصل التاسع مدرسة المتوسطة الإسلامية ليوشي م محمودة بهدف تحديد وتقييم وجود الضمير فيما إذا كان الجزء مناسباً من حيث من المتصل ، المنفصل ، المستتير ، المذكر أو المؤنث.

٢. كتب مدرسية

أ. تعريف الكتب المدرسية

الكتب المدرسية هي أحد المكونات المهمة في الدرس. الكتب المدرسية نفسها لها دور مهم ووظيفة إستراتيجية للتعليم، لأن الكتب المدرسية توفّر مجموعة متنوعة من المواد التعليمية التي يمكن أن تطوّر معرفة الطلاب ومعارفهم ومهاراتهم.

تعريف الكتب المدرسية بالمعنى الضيق هو كتاب يحتوي على مواد تعليمية يتم توزيعها على الطلاب.⁹ في حين أن الفهم الأوسع ينص على أن الكتب المدرسية لا تحتوي على الكتب المدرسية فقط، بل تشمل الكتب والأدوات المصاحبة أيضاً مثل قُرص المدمج وكتب التمارين وأوراق عمل الطلاب وحتى كتيبات المعلمين.¹⁰

⁹ رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد الخليمية لبرامج حليم العربية (مكة المكرمة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٩٨٥).

¹⁰ Muhaiban, "Penulisan Buku Ajar Bahasa Arab", *Konferensi Nasional Bahasa Arab*, (Malang: Universitas Negeri Malang, 15 Oktober 2016), hlm 246.

وفقاً لسوهارجونو، الكتب المدرسية هي كتب تُستخدم ككتب مدرسية في موضوع ما. الكتب المدرسية هي أيضاً كتب قياسية قام بتجميعها خبراء في مجالاتهم مخصصة للأغراض التعليمية، ومجهزة ببنية تحتية تعليمية متناغمة وسهلة الفهم من قبل المستخدمين في المدارس ومؤسسات التعليم العالي حتى يتمكنوا من دعم برنامج تعليمي.¹¹

وفي الوقت نفسه وفقاً لمينتواتي، تعتبر الكتب المدرسية وسيلة لعملية تعليم وناجحة. ستجعل الكتب المدرسية التي يتم ترتيبها بشكل منهجي من السهل على الطلاب فهم المادة وإتقانها لدعم تحقيق أهداف التعليم.¹² لذلك، يجب ترتيب الكتب المدرسية في جانب منهجي ومثير للاهتمام وقابلة عالية للقراءة، وسهل الفهم، والامتثال لقواعد الكتابة المعمول بها.

من بعض النظريات المذكورة أعلاه، يمكن أن نستنتج بإيجاز أن الكتب المدرسية هي كتب مرجعية للتعليم في المدارس التي تحتوي على موضوعات معينة تم تجميعها بناءً على معايير التعليم الوطنية.

مع الكتب المدرسية، تصبح أنشطة التدريس والتعليم في المدارس أكثر سلاسة وفعالية. باستخدام الكتب المدرسية، تم

¹¹ Zainuddin, "Pengembangan Buku Ajar Akidah Akhlak Untuk Meningkatkan Pemahaman Siswa Madrasah", *Jurnal Pendidikan Humaniora*, (Vol. 3, No.2, tahun 2019), hlm 220.

¹² Mintowati, *Panduan Penulisan Buku Ajar*, (Jakarta: Depdikbud, 2003).

اكتساب المهارات والمعرفة الأساسية للطلاب قبل دخول الفصل بحيث يمكن استخدامها أثناء وجودهم في الفصل في أنشطة لتقوية الذاكرة وفهم المفاهيم والتفكير النقدي وتطوير المعرفة.

ب. معايير الكتب المدرسية

وبحسب القاسمي بخصوص كتب اللغة العربية لغير الناطقين، فقد كتب بعض معايير الكتب المدرسية الجيدة على النحو التالي¹³:

- (١). أهداف سلوكية (*behavioristik*). تحتاج الكتب المدرسية العربية إلى قيود على أهداف تعليم اللغة العربية وتحقيقها من خلال تغيير السلوك.
- (٢). التحليل التربوي (*pedagogis*). يجب أن تكون الكتب المدرسية باللغة العربية ذات صلة بعمر الطلاب والخلفية الاجتماعية ومستوى القدرة اللغوية ومستوى التربية والوقت المتاح للطلاب لتعليم اللغة العربية.
- (٣). المواد التعليمية. يجب أن تحتوي الكتب المدرسية العربية على مواد لغوية تشمل البنية الصوتية والمفردات والمصطلحات وتركيب الجمل التي تتضمّن مواد عن الثقافة والحضارة والحياة اليومية

¹³ على القاسمي، اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين باللغات أخرى،

(الرياض: عمارة شئون المكتبات، ١٩٧٩)، ص ٩٧-١٢١.

- ٤). مهارات اللغة. يجب أن تكون الكتب المدرسية العربية قادرة على وصف العلاقة بين الغرض من كتابة الكتب المدرسية والطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية مع الكتاب والمهارات اللغوية المكتسبة
- ٥). طريقة. يجب أن تصف الكتب المدرسية العربية وجود علاقة بين الطلاب وأنواع طرق التعليم التي يجب أن يَتَّبِعَهَا الكتاب المدرسي
- ٦). مَحْتَوَى. يجب أن تقدم الكتب المدرسية العربية مواد تعليمية تدعم تنفيذ القدرات المختلفة التي هي أهداف تعليم اللغة، سواء القدرة على الفهم والقدرة على التعبير، ويجب أن يعكس العرض طرق التعليم المستخدمة.

ت. وظيفة الكتاب المدرسي

- صاغ Greene and Petty (١٩٨١) عدة أدوار واستخدامات للكتب المدرسية على النحو التالي¹⁴:
- ١). تعكس وجهة نظر قوية وحديثة حول التدريس وتوضيح التطبيق في المواد التعليمية المقدمة
- ٢). تقديم مصدر غني أو *subject matter* وسهل القراءة ومتنوع، وفقاً لاهتمامات الطلاب واحتياجاتهم، كأساس

¹⁴ H Greene dan W.T Petty, *Developing Langue Skills in the Elementary Schools*, (Boston: Allyn and Bacon, 1981), hlm 540.

لبرامج الأنشطة المقترحة حيث يتم اكتساب المهارات

التعبيرية في ظروف تشبه الحياة الواقعية

٣). يوفر موردًا منظمًا جيدًا وخطوة بخطوة حول مهارات التعبير

٤). قدم (مع الدليل المصاحب) طرق وأدوات التدريس لتحفيز

الطلاب

٥). يوفر التثبيت الأولي الضروري بالإضافة إلى الدعم للتمارين

والمهام العملية

٦). تقديم مواد أو أدوات تقييم ومعالجة مناسبة وإصابة.

يجب أن يكون للكتب المدرسية وجهة نظر واضحة، خاصة

فيما يتعلق بالمبادئ المستخدمة، والنهج المتبع، والأساليب

المستخدمة، وأساليب التدريس المستخدمة. يجب أن تقدم الكتب

المدرسية كمواد حشو مصادر جيدة للمواد. الترتيب منظم

ومنهجي ومتنوع وغني بالمعلومات. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن

يكون له جاذبية قوية لأنه سيؤثر على اهتمام الطلاب بالكتاب.

لذلك، يجب أن يتحدى الكتاب المدرسي ويحفز ويدعم نشاط

الطلاب وإبداعهم.¹⁵

ث. مبادئ كتابة الكتاب المدرسي

بناءً على المبادئ التوجيهية لكتابة الكتب المدرسية، أوضح

ديغينج (٢٠٠١) مبادئ صنع الكتب المدرسية، وهي¹⁶:

¹⁵ A Sakri, *Cara Menulis Buku Ajar*, (Bandung: ITB, 2008).

¹⁶ Degeng, *Teori Belajar dan Strategi Pembelajaran*, (Surabaya: Citra Raya, 2001).

- ١). مبدأ الصِّلة (الترايط). يجب أن تكون مواد الكتاب المدرسي ذات صلة أو مرتبطة بتحقيق كفاءات المعلم، إذا كانت الكفاءات المتوقعة تتقن من خلال القدرة على تصميم أنشطة التعليم (RPP)، فيجب أن تكون محتويات الكتاب مسائل متعلقة بتصميم أنشطة التعليم
- ٢). مبدأ الاتساق. يجب أن تحتوي مواد الكتب المدرسية على مواد/مناقشات خطية من البداية إلى النهاية
- ٣). مبدأ الاكتفاء. المواد المكتوبة في الكتاب المدرسي كافية (ليست قليلة جداً وليست مفرطة) لشرح الأمور المتعلقة بالكفاءة أو الكفاءة الفرعية المختارة كموضوع، سواء المكونات أو الأوصاف. يتعلق هذا باتساع المواد المحددة من خلال خرائط المفاهيم
- ٤). النظاميات. يجب أن تكون الكتب المدرسية مجموعة موحدة من المعلومات، والتي تتكون من مكونات (مواضيع) مترابطة ومرتبة بطريقة متماسكة وفقاً لقواعد كتابة الكتاب المدرسي.

٣. الضمير في العربية

اللغة العربية هي واحدة من أقدم اللغات السامية ولا تزال موجودة حتى اليوم. لا تزال القدرة على التحدث باللغة العربية موجودة اليوم بسبب موقعها كلغة اختارها الله كلغة للقرآن الكريم ولغة الدين (في

الصلاة والذكر والدعاء).¹⁷ اللغة العربية هي مفتاح دراسة الإسلام لأن مصادر الشريعة الإسلامية كلها باللغة العربية. لتكون قادرًا على تعلّم اللغة العربية وفهمها يتطلب معرفة وثيقة الصلة بتفسير كل كلمة. العلم هو علم النحو والصرف. علم النحو هو معرفة النقاط الرئيسية التي يمكن من خلالها معرفة الكلمات العربية من حيث إعرابها وبنائها، أي من حيث ما تواجهه عند تأليف الكلمات.

ويوضح في كتاب متن الأجرومية أن علم النحو هو: "النحو هو علم بقواعد يعرف بها أحكام العربية حال تركيبها من الإعراب والبناء وما يتبعهما من شروط النواسخ و حذف العاعد."¹⁸ بشكل عام، يمكن الاستنتاج أن علم النحو هو دراسة القواعد النحوية العربية من أجل معرفة القوانين النهائية للكلمات، من حيث التركيب، والإعراب، والبنائها، وهي من حيث ما ورد في الكلمات مؤلفة.

وهي تختلف عن مصطلحات الكلمات، أي النطق الذي يدل على معنى منفصل. تتكون الكلمات في اللغة العربية من ثلاثة أنواع هي: اسم، وفعل، وحرف. الإسم هو شيء يظهر معناه لنفسه دون أن يرافقه الوقت. وعلى أساس الوضوح ينقسم الإسم إلى نوعين: اسم الناكرة واسم المعرفة. اسم الناكرة هو اسم تدل على ما هو غير واضح. وفي

¹⁷ Abd.Wahab Rosyidi dan Mamlu'atun Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, cet. 2, 2012), hlm. 4.

¹⁸ أحمد زيني دحلان، شرح مختصر جدا على متن الجرومية، (سيمارنج: كارياطه، بدون السنة)، ص ٢.

الوقت نفسه، فإن اسم المعرفة هو اسم يظهر شيئاً واضحاً. يشمل اسم معروفة نفسه سبعة أنواع ، وهي:

الضمير والعلم واسم الإشارة والاسم الموصول والمعرفة بأل والمضف إلى المعرفة بأل والمنادى المقصود تعيينه¹⁹.

ومن بين أنواع اسم المعرفة السبعة، تركز الباحثة على مناقشة هذا البحث عن اسم الضمير.
أ. تعريف اسم الضمير

الضمير بالإندونيسية هو ضمير (kata ganti). الضمير تسمى أيضاً pronominal. وفقاً لغاري كيراف، فإن الضمير هو كلمات تُستخدم لاستبدال الأسماء أو الكلمة التي يتم تشكيلها في علاقة أو موقع معين.²⁰

يدخل الضمير في فرقة إسم المعرفة، وهي إسم يظهر ما هو ظاهر. الضمير هو إسم يوضح معنى المتكلم أو المخاطب أو الغائب.²¹ ويوضح في كتاب جميع الدروس عربية ما يل:
"الضمير ما يكنى به أن متكلم أو مخاطب أو غائب"²²

¹⁹ Abdul Qodir Zaelani dkk, *Memahami Lebih Dalam Keindahan dan Keunikan Bahasa Arab* (Bandar Lampung: Pustaka Raisa, 2012), hlm. 18.

²⁰ Gory Keraf, *Tata Bahasa Rujukan Bahasa Indonesia untuk Tingkat Pendidikan Menengah*, (Jakarta: Grasindo,1991), hlm. 61.

²¹ Imanuddin Sukamto, *Tata Bahasa Arab Sistematis (Pendekatan Baru Mempelajari Tata Bahasa Arab)*, (Yogyakarta: Nurma Media Idea, 2007), hlm. 4.

بينما في كتاب قواعد اللغة العربية أوضح أن الضمير هو:
"الضمير هو اسم مبني يدل على متكلم أو مخاطب أو
غائب"²³

من بعض التعريفات أعلاه، يمكن ملاحظة أن الضمير هو
اسم أو كلمة الشخص المتحدث (المتكلم)، والشخص الذي يتم
التحدث إليه (المخاطب)، والشخص الذي يتم التحدث عنه
(الغائب).

لذلك، من منظور دوره كعنصر فاعل في الجملة، فإنه ينقسم
إلى ثلاثة أنواع، وهي على النحو التالي:
أ) الشخص الأول (مُتَكَلِّم)، مثل: أنا، نحن
ب) الشخص الثاني (مخاطب)، مثل: أنت، أنتما، أنتن، أنتم
ت) الشخص الثالث (غائب) مثل: هي، هو، هما، هم، هن
ب. تقسيم الضمير على أساس شكله
تتكون الضمائر من ثلاثة أجزاء: متصل ومنفصل ومستتر.
١). الضمائر المتصلة

²² مصطفى الغلايين، جميع الدروس العربية، (بيروت: دار الكتب العلمية،
١٩٨٠)، ص ١١٦.

²³ فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية، (بيروت: دار الإسلامية، بدون
السنة)، ص ١١٣.

الضمير المتصل هو ضمير متصل إما باسم أو فعل أو حرف²⁴. الضمير المتصل نفسه له تسعة أنواع وهي: واو، ألف، نون، كاف، ياء، هاء، ها، تاء، ناء.²⁵

تنقسم الضمير المتصل نفسه إلى ثلاثة أجزاء، وهي²⁶:

(أ) ضمير رفع المتصل، أي الضمير المرتبط دائماً بالفعل وأسم كان وأخواتها

(ب) ضمير نصب المتصل، أي ضمير مبني الذي يتابع بالفعل وإسم إن وأخواتها

(ت) ضمير خفض المتصل، أي الضمير الذي يستمر مع الاسم وحرف الخفض.

(٢). الضمائر المنفصلة

الضمير المنفصل هو ضمير منفصل أو قائم بذاته²⁷.

يتكون ضمير المنفصل من جزئين²⁸:

(أ) ضمير رفع المنفصل، هو ضمير منفصل عن الاسم والفعل ويحتل مبتدئ والخبر والفاعل ونائب الفاعل

²⁴ Akhmad Munawari, *Belajar Cepat Tata Bahasa Arab* (Yogyakarta: Nurma Media Idea, 2003), hlm.10.

²⁵ مصطفى الغلايين، ترجمة جميع الدروس العربية، (سيمارنج: الشفاء، ١٩٩٢) ص ٢٢٠.

²⁶ فؤاد نعمة، ملخص ...، ص ١١٤.

²⁷ Akhmad Munawari, *Belajar Cepat*, hlm. 10.

²⁸ فؤاد نعمة، ملخص ...، ص ١١٣.

ب) ضمير نصب المنفصل، هو ضمير منفصل مميّز بالنصب، ويحتل مفعلاً به دلالة على النصب.

٣). الضمائر المستترة

الضمير المستتر هو عبارة عن ضمير لا يظهر في نطقه مثل نطق "انت" في الكلمة "اقرأ"²⁹. يتكون ضمير المستتر من جزئين³⁰:

أ) ضمير مستتر وجوبا، أي الضمير المستتر في الفعل الذي لا يمكن استبداله اسم الظاهر، مثال فعل الأمر

ب) ضمير مستتر جوازا، أي الضمير المستتر في الفعل الذي يمكن استبداله باسم الظاهر، مثال فعل المضارع وفعل الماضي مفرد مذكّر.

ت. تقسيم اسم الضمير على أساس جنسه

١). اسم الضمير مذكّر

اسم المذكّر نفسه له معنى اسم يوضح معنى الرجال (البشر أو السلعة أو الأشياء غير الحياة). كما أن اسم المذكّر هو كلمة لا تحتوي على إحدى العلامات المؤنث الثلاثة وهي حروف تاء والفاء وياء³¹. لا يحتاج اسم المذكّر إلى علامة لإظهار رجولته لأن

²⁹ Syamsul Ma'arif, *Nahwu Kilat Perpaduan Antara Teori dan Praktik* (Bandung: Nuansa Aulia, 2008), hlm. 129.

³⁰ فؤاد نعمة، ملخص... ص ١١٠.

³¹ محمود ابن عمر الزمخشري، *المفصل في العلم العربية*، (أومان: دار

العمار، ٢٠٠٤) ص ١٨٧.

اسم المذكر هو أصل صيغة كلمة باللغة العربية. لذلك عندما كان أصل لم يكن بحاجة إلى علامة لإظهار هويته.³² الأمثلة هي الكلمات رجل, مُجَد, أسد, مسجد.

(٢). اسم الضمير مؤنث

اسم المؤنث هو اسم الذي يشير إلى معنى المرأة (سواء البشر أو الحيوانات أو الأشياء غير الحياة) أو ما يعتبر امرأة. واسم المؤنث هو أيضًا كلمة لها إحدى العلامات المؤنث الثلاثة.³³ اسم المؤنث هو فرع, لذا فهو يحتاج إلى علامة أو عنوان كدليل على شك المؤنث³⁴. الأمثلة هي الكلمات مرأة وعائشة وشمس ومكتبة.

ث. اكتساب اللغة العربية كاللغة ثانية

يُشِيرُ اكتسابُ اللغة إلى اكتساب اللغة الأولى الذي يُفحصُ اكتساب الأطفال لَعَتِهِمُ الأم. لذلك يمكن فهم أنه إذا تم استخدام الاكتساب المستخدم عادةً في اللغة الأولى بلغة ثانية، فإن اكتساب اللغة الثانية يعني عملية بشرية في اكتساب القدرة على إنتاج الكلمات والتقاطها واستخدامها دون وَعْيٍ للتواصل. يتضمن مهارات النحوية والصرفية والمفردات في غير اللغة الأم أو اللغة

³² ياعيش ابن علي, شرح المفصل للزمخشري, (بيروت: دار الكتب العلمية, ٢٠٠١) ص ٣٥٢.

³³ محمود ابن عمر الزمخشري, المفصل ... ص ١٨٧.

³⁴ ياعيش ابن علي, شرح المفصل ... ص ٣٥٢.

الأولى، أي اللغة الثانية والثالثة والرابعة وما إلى ذلك أو غالبًا ما تسمى اللغة الهدف (*target language*).³⁵

بغض النظر عن أوجه التشابه أم لا، يمكن الاستنتاج في هذا المصطلح أن اكتساب اللغة الأولى واكتساب اللغة الثانية ليس لهما أوجه تشابه تمامًا ولكن بينهما بعض أو القليل من أوجه التشابه.³⁶ يقسم ستيفن كراشين وهو شخصية لغوية حديثة، المفاهيم الأساسية للاختلافات في تعليم اللغة إلى قسمين، وهما:

(1). اكتساب اللغة (*Language Acquisition*)

اكتساب اللغة هو اكتساب اللغة الذي يشير إلى عملية طبيعية، يشارك فيها البشر عن طريق تعلم اللغة بدون وعي. اكتساب اللغة هو نتاج تفاعل حقيقي بين المتعلم والأشخاص في بيئة اللغة المستهدفة حيث يكون المتعلم لاجبًا نشطًا. هذا مشابه لتعليم الأطفال لغتهم الأم. تنتج هذه العملية مهارات وظيفية في اللغة المنطوقة دون متطلبات المعرفة النظرية، وبعبارة أخرى يبذل الطلاب جهودًا لتطوير المهارات للتفاعل مع الأجانب وإنشاء مواقف تواصل طبيعية (*natural communication*)

³⁵ Muriel Saville, *Introducing Second Language Acquisition*, (New York: Cambridge University Press 2005), hlm. 2-3.

³⁶ Noam Chomsky, *Cartesian Linguistics* على *A chapter in the History of Rationalist Thought*, Third Edition, (New York: Cambridge University Press, 2004), hlm. 101.

(situation)³⁷ لفهم لغتهم دون أي مطالب لإتقان النظرية.

(2). تعليم اللغة (Language Learning)

غالبًا ما يشار إلى تعليم اللغة على أنه نهج تقليدي. يتركز اهتمام التعليم على اللغة المكتوبة. الهدف هو أن يفهم الطلاب بنية اللغة وقواعدها وتشريحيها وتحليلها.

النهج في شكل التعليم له خصائص عديدة. أولاً، صرّفَ عَنّ الاتصال، يعتبر التواصل غير مهم للغاية. ثانياً، تعتمد تقنيات التعليم والتعلم فقط المنهج الدراسي، مما يعطي انطباعاً بأنه مُتَصَلَّبٌ وغير حَيَّالِيٍّ. ثالثاً، يهتم الكثيرون بالنظرية والقواعد النحوية (*Grammatical Rules*) فقط ولا يصحبهم الممارسة. رابعاً، المعلم له السلطة الرئيسية، والطلاب مشاركين فقط ويتحركون بشكل سلبي. خامساً، يكاد الطلاب لا يتقنون استخدام البنية في المحادثة.³⁸

³⁷ Keith Johnson, *An Introduction to Foreign Language Learning and Teaching*, (England: Pearson Education Limited 2001), hlm. 76.

³⁸ Alif Cahya Setiyadi dan Mohammad Syam'un Salim, "Pemerolehan Bahasa Kedua Menurut Stephen Krashen", *Jurnal At-Ta'dib*, (Vol. 8, No. 2, Tahun 2013), hlm. 265-280.

من هذه النظرية، أنجب كراشين خمس فرضيات نشرها لأول مرة في ١٩٨٠. الفرضية هي:

(أ) فرضية الاكتساب - التعليم

كما أوضحنا سابقاً، تشير هذه الفرضية إلى كيفية اكتساب أو تعليم اللغة الثانية كنظام. يشير النظام الذي تم الحصول عليه إلى إتقان اللغة من خلال عمليات العقل اللاواعي (*unconscious mind*)³⁹. عادة ما تحدث هذه العملية في بيئة معيشية. بينما النظام أن يُتعلَّم هو إتقان اللغة من خلال عملية واعية⁴⁰. عادة ما تحدث هذه العملية في فصول أو دورات تعليمية.

(ب) فرضية المراقبة (*monitor hypothesis*)

الغرض من هذه الفرضية هي أن كل إنسان في عملية اللغة الداخلية لديه شاشة تعمل كالتحرير والتدقيق اللغوي. على سبيل المثال في تعليم اللغة العربية هناك استخدام اسم المؤنث واسم المذكر،

³⁹ Stephen Krashen, *Principle and Practice in Second Language Acquisition*, (California: Pergamon Press Inc. 1982), hlm. 10.

⁴⁰ Ian Lamb, "Fundamental of Second Language Acquisition Theory and its Application to Beginning and Intermediate Language Teaching (on Stephen Krashen)" *Journal of Tesol* -France (Vol. 8, No. 3, Tahun 1988), hlm. 36.

ستظهر شاشة في ذهن المرء للنظر فيها عندما يستخدم الطلاب هو أو هي.⁴¹

(ت) الفرضية الطبيعية (*Natural Hypothesis*)
(*Order*)

في هذه الفرضية، يوضح كراشين أن الهياكل اللغوية يتم اكتسابها في تسلسلات علمية يمكن التنبؤ بها، وتميل بعض الهياكل إلى الظهور في وقت الأول من غيرها في اكتساب اللغة. مثال على ذلك في التركيب الصوتي، يميل الأطفال إلى الحصول على أحرف العلة مثل (a) قبل أن يلمسوا أخيراً حروف العلة (i) و (u). يتقن الطفل الحروف الساكنة الأمامية قبل الحروف الساكنة الخلفية. يحدث هذا التسلسل الطبيعي ليس في مرحلة الطفولة فقط ولكن في مرحلة البلوغ أيضاً.

(ث) فرضية الإدخال (*Input Hypothesis*)

توضح هذه الفرضية أن تعليم اللغة الثانية يعتبر يحدث إذا حصل الطلاب على معلومات أو معرفة على مستوى أعلى مما أتقنوه. بمعنى آخر، يجب أن يحصل الطلاب على مستوى من الأشياء الجديدة التي لم يعرفوها بعد.⁴²

⁴¹ Stephen Krashen, *Principle and Practice ...*, hlm 15.

⁴² Muriel Saville, *Introducing Second ...*, hlm. 45.

ج) فرضية التصفية الفعالة (*Effective Filter Hypothesis*)

في هذه الفرضية يوضح ستيفن كراشين أن كل إنسان لديه مَرشَح فعال أو ما يشار إليه عادة باسم (*Effective Filter*).⁴³ هذا المرشح هو ما يعطي الطلاب إحساسًا بالخوف والعار. من المرجح أن يكون متعلم اللغة الذي يتمتع بحافز كبير وثقة عالية وقلق أقل ، ناجحًا في اكتساب اللغة.

ب. الدراسات السابقة

هذه المراجعة الأدبية ضرورية في كل بحث لأنها تبحث عن النظريات والمفاهيم والتعميمات التي يمكن استخدامها كأساس منطقي لإعداد تقارير البحث وكأساس للبحث الذي أجراه الباحثون. الدراسات السابقة ذو الصلة بالبحث والذي يمكن استخدامه كمراجعة الأدبيات هو البحث على النحو التالي:

أولاً: بحث بعنوان "تحليل الكتب المدرسية العربية للفصل السابع بمدرسة المتوسطة الإسلامية لحسن سيف الله". أجرى هذا البحث حسن بارسوني عبد الرحمن ومُحَمَّد ألفان وبامبانج إيروان الوارد في مجلة صوت العريسة المجلد ١٠ رقم ١ لعام ٢٠٢٢. يستخدم هذا البحث مقارنة

⁴³ Muriel Saville, *Introducing Second ...*, hlm. 31-32.

نوعية مع نوع الوثيقة أو الدراسة النصية. يتركز هذا البحث على تحليل أو تفسير مادة مكتوبة تتكون من أربع خطوات، يقوم الباحث بإعداد المعدات، ويقوم الباحث بتجميع بليوغرافيا العمل، ويقدم الباحث حدود البحث، ويقوم الباحث بتحليل وتقديم الملاحظات البحثية.

من نتائج هذه الدراسة هناك العديد من الأخطاء التي تحدث غالبًا، وهي استخدام اسم الضمير وأخطاء الكتابة التي لا تتفق مع محتوى المادة. ومن الأمور التي تسبب هذه الأخطاء عدم الحرص في استخدام قواعد اللغة العربية والأخطاء في الكتابة.⁴⁴

ثانيًا: أطروحة مُحمَّد حنيف توفيق من جامعة الإسلامية الحكومية الرانيري بندا اتجيه بعنوان "تحليل نصوص القراءة من كتاب تعليم اللغة العربية للصف الثالث المتوسطة". استخدم البحث المنهج النوعي مع نوع الدراسة الأدبية، واستخدم تقنية التحليل أسلوب تحليل المحتوى (*content analysis*) على مادة القراءة الموجودة في الكتب المدرسية العربية الفصل التاسع لمناهج ٢٠١٣ لأحمد هداية.

في هذه الدراسة وجد أن ، (١). لا يحتوي نص القراءة في الكتاب المدرسي ولا يلتفت إلى القواعد النحوية في كل موضوع موجود بحيث لا يعكس إثراء الأمثلة التطبيقية النحوية المتوافقة مع القواعد النحوية في كل مادة بل يبدو ناقصًا للغاية. ينتج عن هذا عدم فعالية عملية فهم القواعد نفسها. وفي النهاية لم تتحقق أهداف المنهج ، (٢). من بين ٥ نصوص

⁴⁴ Hasan Barsuni, dkk, "Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Untuk MTs Kelas 7 Karya Hasan Saefullah", *Shaut Al-'Arabiyyah*, (Vol. 10, No. 1, Tahun 2022), hlm. 123-129.

قراءة، ٤ قراءات متوافقة مع الثقافة الإسلامية وهي: التعاليم الإسلامية والعقيدة. وفي الوقت نفسه، هناك نص قراءة آخر لا يتوافق مع الثقافة الإسلامية أو التعاليم والمعتقدات الإسلامية. بحيث يتم تحسين نص القراءة المحتوى والموضوع على حد سواء، بحيث يتوافق مع أهداف المنهج المحدد مسبقاً.⁴⁵

ثالثاً: دراسة بعنوان "تحليل أخطاء النص في كتب العربية بالمدرسة". كتب البحث رزكا أعيون فؤادية ومروان أحمد توفيق ونشر في مجلة النابغه: مجلة التربية وتعليم اللغة العربية المجلد ٢٢ رقم ٢ لعام ٢٠٢٠. أجري هذا البحث باستخدام منهج نوعي، منهج لغوي تطبيقي، في مجال اللغة النحوية. تستخدم تقنية التحليل تحليل المحتوى التعاوني رشدي والراجحي. تم الحصول على مصادر البيانات الأولية عن طريق التوثيق من كتاب Fokus: Modul Bahan Ajar K13 Bahasa Arab Untuk " Madrasah Ibtidaiyah Kelas 5A والمقابلات مع المعلمين. وتم إجراء مصادر البيانات الثانوية عن طريق التوثيق من الدراسات الأدبية ذات الصلة.

في هذه الدراسة، تم العثور على سبعة أشكال من الأخطاء النحوية، وهي: ترتيب الكلمات وترتيب الإضافة والاستخدام غير الصحيح للمفردات والأخطاء في استخدام ال تعريف والإعرب والضمير والأخطاء

⁴⁵ Muhammad Hanif Taufiq, "Analisa Teks Bacaan dari Buku Bahasa Arab Kelas IX dari Segi Bahasa dan Budaya Islam Berdasarkan Kurikulum 2013", *Tesis* (Banda Aceh: Program Pascasarjana UIN Ar-Raniry, 2021).

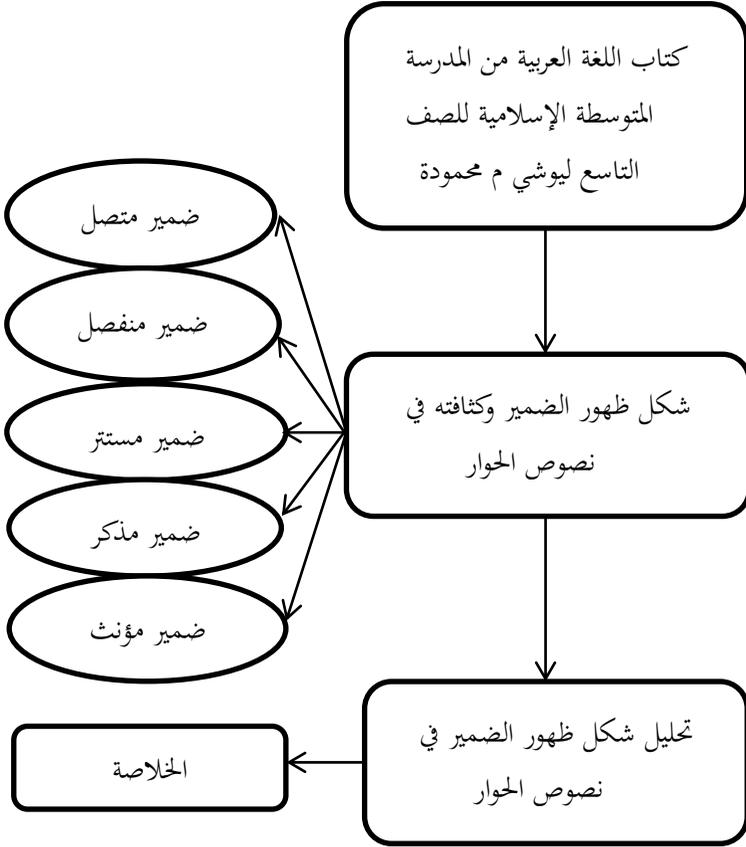
في استخدام الفعل. تم تصحيح هذه الأخطاء بالاعتماد على القواعد النحوية العربية، لذا ينصح بمراجعة كتاب المادة التعليمية هذا.⁴⁶

ج. الإطار الفكري

إطار الفكري هو مُحَطَّطٌ يصف التفكير المنهجي الذي يستخدمه الباحثون بناءً على النظرية التي تدعم هذا البحث. يهدف هذا إطار الفكري إلى أن يكون أساساً منهجياً للتفكير ويصف بوضوح المشكلات التي تمت مناقشتها في هذا البحث.

يركز إطار الفكري هذه الدراسة على تحليل نصوص الحوار في الكتب المدرسية العربية للصف التاسع ليوشي م محمودة من جهة ظهور الضمير. فيما يلي إطار الفكري في هذه الدراسة:

⁴⁶ Rizka A'yuna Fuadiyah dan Mirwan Akhmad Taufiq, "Analisis Kesalahan Teks Buku Pendidikan Bahasa Arab di Madrasah, *An Nabighoh: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab*, (Vol. 22, No. 02, Tahun 2020), hlm. 151-168.



الباب الثالث

مناهج البحث

أ. نوع ونهج البحث

تستخدم هذا البحث نهجًا وصفي نوعي مع نوع البحث المكتبي (*library research*) الذي يهدف إلى فحص شكل ظهور الضمير وكثافته الموجود في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية للصف التاسع. يهدف استخدام هذا النهج النوعي إلى اكتساب فهم أوسع وأعمق للبيانات التي وجدها الباحثون وواجهوها.

طريقة البحث النوعي هي طريقة البحث تُعتمد على فلسفة *postpositivism* (مزيد من الثقة في عملية التحقق من نتيجة رصدية من خلال طرق مختلفة)، وتستخدم لفحص حالة الأشياء الطبيعية حيث يكون الباحثة هي الأداة الرئيسية.¹

ب. مصادر البيانات

مصادر البيانات المستخدمة في هذا البحث هي مصادر الرئيسي ومصدر الثانوي تم الحصول عليها من مراجع مختلفة.

١. المصادر الرئيسي

المصادر الرئيسي هو المصادر الذي تم الحصول عليها مباشرة من المصدره.² الطريقة المستخدمة للحصول على المصادر

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011), hlm 15.

² Sugiyono, *Metode Penelitian ...*, hlm 225.

الرئيسي هو التوثيق. لاحظ الباحثة البيانات التي تم الحصول عليها من توثيق الكتب المدرسية العربية للصف التاسع والتي نشرتها وزارة الدين ليوشي م محمودة.

٢. المصدر الثانوي

المصدر الثانوي هو مصدر الذي تم الحصول عليها من مصادر أخرى. يتم الحصول على هذه البيانات من التوثيق. مصادر البيانات الثانوية في هذا البحث هو المجالات والمقالات والكتب المدرسية والمعجم وغيرها من المصادر الداعمة التي تشرح المفاهيم البحث.

ج. بؤرة البحث

بؤرة البحث هو موضوع البحث أو ما هو موضع اهتمام الدراسة. تركيز البحث مفيد للقيود المتعلقة بكائن البحث المراد تعيينه. فائدة أخرى هي أن الباحثة ليسوا محاصرين في كمية البيانات التي تم الحصول عليها في الميدان.

وفقاً لأهداف البحث، فإن تركيز هذا البحث يَتَّجُهُ بشكل أكبر إلى مستوى الأهمية والإلحاح والموثوقية للمشكلات التي يجب حلها من خلال هذا البحث والتي تركز على بما في ذلك:

- (أ) ما هو شكل ظهور الضمير وكتفته في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة
- (ب) ما هو تحليل شكل ظهور الضمير في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة

د . طريقة جمع البيانات

طريقة التي استخدامها في جمع البيانات في البحث هي توثيق. التوثيق هو سجل للأحداث الماضية. يمكن أن يكون التوثيق في شكل كتابة أو مقاطع فيديو أو صورة أو تسجيلات صوتية أو أعمال ضخمة لشخص ما.³

تم استخدام تقنية التوثيق في هذا البحث لتحديد شكل ظهور الضمير وكثافته الموجود في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة. تتم تقنية التوثيق هذه عن طريق تدوين الملاحظات والصورة في الكتاب المدرسي الذي يحتوي على الضمير.

هـ . فحص صحة البيانات

يصف اختبار صحة البيانات هذا تقنية التحقق من صحة البيانات المناسبة. تتضمن اختبارات صحة البيانات في هذه الدراسة ما يلي⁴:

١. الأصلية (*Credibility*)

اختبار المصادقية هو اختبار لتحديد قيمة حقيقة البيانات. وفقاً لسوجيونو نفسه ، يمكن إجراء اختبار مصداقية البيانات أو الثقة في البيانات الناتجة عن البحث النوعي من خلال توسيع نطاق الملاحظات ، وزيادة المثابرة في البحث ، والتثليث ،

³ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm 329.

⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan ...*, hlm 366.

والمناقشات مع الزملاء ، وتحليل الحالة السليبي ، وفحص الأعضاء.

٢. قابلة التغيير (*Transferability*)

اختبار قابلية التغيير هو صلاحية خارجية تشير إلى درجة الدقة أو قابلية تطبيق نتائج البحث على المجتمع الذي تم أخذ العينة فيه. في هذه الحالة، يجب على الباحثة تقديم أوصاف مفصلة وواضحة ومنهجية وموثوقة. إذا حصل قارئ التقارير البحثية على نظرة عامة حول كيفية تطبيق نتائج البحث (قابلية التغيير)، فإن التقرير يفي بمعايير قابلية التغيير.

٣. الاعتمادية (*Dependability*)

يمكن إجراء اختبار الموثوقية من خلال إجراء تدقيق لسلسلة الأبحاث بأكملها. يتم إجراء هذا التدقيق من قبل مُدقق حسابات مستقل أو مشرف أيضًا. يمكنك القيام بذلك مع المدقق الذي يراجع النشاط الكامل للباحثين في إجراء البحوث. من كيفية بدء الباحث في تحديد بؤرة المشكلة ودخول المجال وتحديد مصادر البيانات وإجراء تحليل البيانات واختبار صحة البيانات والتوصل إلى استنتاجات، يجب أن يكون الباحث قادرًا على إظهارها. إذا لم يتمكن الباحث من إظهار آثار أنشطته الميدانية فإن موثوقية بحثه أمر مشكوك فيه.

٤. الموضوعية (*Confirmability*)

اختبار التأكيد له معنى اختبار نتائج البحث المرتبطة بالعملية المنفذة. إذا كانت نتائج البحث هي إحدى وظائف عملية البحث التي تم إجراؤها، فإن البحث يفي بمعايير التحقق. في إحدى البحوث، لا تدع العملية غير موجودة ولكن النتائج موجودة.

و. خطوات تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية البحث بشكل منهجي عن البيانات التي تم الحصول عليها من الوثائق وتجميعها عن طريق تنظيم البيانات في فئات ووصفها في وحدات وتوليفها وتجميعها في أنماط واختيار أي منها مهم وما الذي سيتم دراسته والتوصل إلى استنتاجات بحيث يسهل فهمها من قبل الشخص والآخرين.⁵

تحليل البيانات النوعية هو استقرائي.⁶ هذا تحليل يعتمد على البيانات التي تم الحصول عليها، ثم يتم تطوير نمط علاقة معين أو تطوير فرضية. بناءً على الفرضية المصاغة ثم البحث عن البيانات مرة أخرى بشكل متكرر حتى يمكن استنتاج ما إذا كانت الفرضية مقبولة أو مرفوضة بناءً على البيانات التي تم جمعها. إذا استند إلى البيانات التي تم جمعها بشكل متكرر اتضح أن الفرضية مقبولة، ثم تتطور الفرضية لتصبح نظرية.

⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm 335.

⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan ...*, hlm 335.

في هذه البحث استخدمت الباحثة نموذج ميليس وهويرمان لتقنيات تحليل البيانات⁷، وهي على النحو التالي:

١. تخفيض البيانات (*Data Reduction*)

تخفيض البيانات هو التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط. بحيث توفر البيانات المختصرة صورة أوضح وتسهل على الباحثين القيام بمزيد من عمليات جمع البيانات. يعد تخفيض البيانات شكلاً من أشكال التحليل يبرز البيانات غير الضرورية وتصنيفها وتوجيهها وإزالتها وتنظيمها بطريقة يمكن من خلالها استخلاص النتائج النهائية والتحقق منها.

يجب تعديل تخفيض البيانات في هذه البحث حسب تركيز المشكلة وصياغتها، بحيث تكون البيانات المتعلقة فقط حول شكل ظهور الضمير الموجود في نصوص الحوار في الكتاب اللغة العربية. إذا كانت أي بيانات تم الحصول عليها لا تتوافق مع محور البحث، فسيتم حذفها أو تقليلها.

٢. عرض البيانات (*Data Display*)

في البحث النوعي، يمكن تقديم البيانات في شكل أوصاف موجزة والعلاقات بين الفئات وما شابه. الأكثر استخداماً لتقديم البيانات في البحث النوعي هو النص السردي.

⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan ...*, hlm 337.

عرض البيانات في هذه البحث هو في شكل توثيق يتضمن جوانب من ظهور الضمير في كتاب اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة.

٣. تحقيق البيانات (*Conclusion of Verification*)

الخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية وفقاً لميليس وهويرمان هي استخلاص النتائج أو التحقق. يمكن التحقق من الاستنتاجات أثناء البحث. عبارات بسيطة، يجب اختبار المعاني التي تظهر من البيانات التي تظهر للتأكد من صحتها وقوتها وملاءمتها أي صحتها. يجب أن يكون هذا الاستنتاج وفقاً لبعض البيانات. جميع البيانات التي تم تقليصها وتقديمها ثم التحقق منها. إذا لم تكن هناك إضافات وتغييرات إدارية أثناء الدراسة، فهذا يعني أن التحقق لم يتغير.

ترتبط العمليات الثلاث لتحليل البيانات مع بعضها البعض. أولاً، تذهب الباحثة إلى المجال لإجراء بحث يسمى مرحلة جمع البيانات. كمية البيانات التي تم الحصول عليها لا تتوافق مع البيانات المتوقعة، لذلك يتم تقليل البيانات عن طريق إزالة البيانات غير الضرورية. يتم تقليل البيانات ثم يتم تقديم عرض البيانات لعرض صورة شاملة لنتائج البحث. الخطوة الأخيرة هي استخلاص الاستنتاجات أو التحقق، وذلك لإنتاج بحث صالح ومتسق وخاضع للمساءلة.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. هيكل الكتاب اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية للصف

التاسع ليوشي م محمودة

تم نشر كتاب اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع ليوشي م محمودة من قبل المديرية العامة للتعليم الإسلامي ووزارة الدين في جمهورية إندونيسيا في عام ٢٠٢٠. هذا الكتاب هو أحدث إصدار من قبل وزارة الدين في سياق تنفيذ مرسوم وزير الدين (KMA) رقم ١٨٣ لعام ٢٠١٩ بشأن مناهج التربية الدينية الإسلامية واللغة العربية.

كتب هذا الكتاب يوشي م محمودة مع المحرر م وهاب دريادي. كما تمت مراجعة هذا الكتاب من قبل جهات مختلفة بتنسيق من وزارة الدين. حتى مركز البحث والتواصل المعرفي في المملكة العربية السعودية قام أيضاً بتحرير لغة محتويات هذا الكتاب ومواءمتها.

يوشي م. محمودة أو يوشي مخليصة المحمودة هي مُدرِّسة لغة عربية من مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بروبولينغا التي قد تم اعتماده من قبل وزارة الدين لتجميع الكتب المدرسية للغة العربية. وهي أيضاً مُدرِّسة مثل جاوي الشرقية لمدة عامين متتاليين كعضو في الفريق الوطني لتجميع أوراق الأسئلة لامتحان المدرسة لعام ٢٠٢٠.

يتكون الهيكل التشريحي لهذا الكتاب المدرسي من فصول تناقش الموضوعات المأخوذة من منهج ٢٠١٣. ويبدأ بتضمين الكفاءات الجَوْهر

(KI) والكفاءات الأساسية (KD) وخرائط أنشطة التعلم وعمليات التعليم. تبدأ عملية التعليم بنقل المفردات والأفعال، وعندما ندخل في مادة الإستماع والقراءة والتركيب والحوار والكتابة وهي أيضاً مزودة بتصور للصور ذات الصلة بالمادة التي تتم مناقشتها.

يظهر توفير المفردات والأفعال لتسهيل فهم الطلاب لنصوص القراءة. بالإضافة إلى المواد المتعلقة بالكفاءة اللغوية أعلاه، تم العثور أيضاً على مواد إثرائية لزيادة فهم الطلاب اللغة العربية. وأما أسئلة الإثراء فهي مواد في الإستماع والقراءة والتركيب والحوار والكتابة. قائمة الفصول التي تمت مناقشتها في الكتاب المدرسي هي:

جدول 4.1

فصول في الكتاب اللغة العربية للصف التاسع

المادة	الفصل
رأس السنة الهجرية	١
الحفل بمولد الرسول صل الله عليه وسلم	٢
نزول القرآن والعيدين	٣
جمال الطبيعة	٤

خلق العلم	٥
الحفاظ على البيئة	٦

يحتوي هذا الكتاب على مواد عن الاستماع والقراءة والتركيب والحوار والكتابة، وجميع هذه المواد تحتوي على اسم الضمير. يُتَّصَحَّحُ الطلاب في ممارسة مهارات اللغة العربية، تعد مادة الحوار مادة مناسبة جداً لتدريب الطلاب.

يوجد ٦ نصوص الحوار مقسمة إلى ٦ فصول في هذا الكتاب. يحتوي كل نص الحوار على موضوع وفقاً للفصل، ولكل نص الحوار مفهوم مختلف أيضاً. فيما يلي توثيق نص الحوار الوارد في كل فصل.

صورة 4.1 نص الحوار في الفصل الأول

النشاط الثالث

الحوار

اقرأ واستمع!



صالح : هل احتفلت بحلول سنة جديدة ؟
صديق : نعم، احتفلت في الشهر الماضي، في قاعة المدرسة.
أنا وأصدقائي نظمنا الكرامبي فيها،
وزنناها بالزهار والرؤومات الجميلة
صالح : من ألقى المحاضرة الدينية؟ وما موضوع المحاضرة؟
صديق : الأستاذ عبد الرحيم. و الموضوع: "هجرة الرسول صلى الله
صالح : ماذا عرفت عن هجرة الرسول؟

صديق : ترك الرسول وأصحابه وطبعم وبيوتهم وأموالهم في مكة وهاجروا إلى المدينة
مخلصين لله. وحاول الكفار منع الرسول وأصحابه من أن يهاجروا إلى المدينة،
بل أراد الكفار أن يقتلوا الرسول،
و لكن الله نجى الرسول، ووصل إلى المدينة سالماً، وكذلك أصحابه.

صالح : هل كان في المدينة بيوت للمهاجرين؟
صديق : لا، بل استضافهم الأنصار في بيوتهم، وصارت بيوت المدينة بيوتاً للمهاجرين
والأنصار. وصارت المدينة أيضاً وطناً للمهاجرين والأنصار.
وتشارك المهاجرون مع الأنصار في الأموال والتجارة.
كانت الهجرة عادية عظيمة في التاريخ الإسلامي وجعل المسلمون يوم الهجرة أول يوم
في الشؤون الهجري.

صالح : من وأضح الشؤون الهجري؟
صديق : عمر بن الخطاب رضي الله عنه.

صورة 4.2

نص الحوار في الفصل الثاني

النشاط الثالث

استمع واقرأ!

الحوار

(يتكلم حسين وتعض أصدقائه مع أمتادهم عن الحفل هذا اليوم)

الأمتاد : نحن نحتفل بذكرى مولد النبي ﷺ هذا اليوم؟

حسين : نعم، نحتفل به هذا اليوم

الأمتاد : ماذا عملتُم قبل هذا الحفل؟

حسين : اجتمعنا لؤورع الأعمال على أعضاء اللجنة
كُنْتُ رَئِيسَ اللّجِنَةِ

وكان حسينٌ سكرتيرَ اللجنة

وكانت عائشة أمينةً الصُّنْدُوقِ

وكان بعضُ الأصدقاءِ الآخرين أعضاء في اللجنة

الأمتاد : وماذا عملت يا فرندة قبل هذا الحفل؟

فريدة : أنا وزينبُ وأمينة أرسلنا بطاقات الدعوة إلى المدعوين والمدعوّات

الأمتاد : من الذي نظّم الكراسي في مكان الحفل؟

حامد : يوسف ورضوان نظّمنا الكراسي في قاعة المدرسة

أمين : وكالوا شجّين في تزيين مكان الحفل بالزّهار الجميلة

الأمتاد : من سألني المحاضرة الّينية في ذلك الحفل؟

حامد : سألتها الأمتادُ عبدُ الرحمن من سورابايا

الأمتاد : ما موضوعُ المحاضرة؟

أمين : "الحكمُ المأخوذة من ذكرى مولد النبي ﷺ"

حامد : سوف يسمّع التلاميذ إلى المحاضرة باهتمام كبير.

صورة 4.3

نص الحوار في الفصل الثالث



النشاط الثالث

استمع واقرأ الحوار!

(أ)

فرحان: في أيّ يوم يحتفل المسلمون بعيد الفطر؟
فريد: في الأول من شوال، إياهم يستقبلون عيد الفطر بتعدادٍ كبيرة.
فرحان: أين يصلي المسلمون عيد الفطر؟
فريد: يصلون في المساجد أو في الميادين الواسعة التي تُسبغ لتلاف الحُصين.
فرحان: ماذا يفعل المسلمون في العيد؟
فريد: يذهبون إلى المساجد أو مُصلّى العيد في الصُّباح الباكر لصلاة العيد.
فرحان: متى يؤدى القادرون زكاة الفطر؟
فريد: يؤدى القادرون منهُم زكاة الفطر قبل الصلّة،
و بعد الصلاة يتبادلون الزنارات و يُبجّ بعضُهم بعضًا بالعيد السعيد.

(ب)

فريدة: ماذا يفعل الحجاج في اليوم السابع من ذي الحجة؟
ميسرة: يتخيغون في عرفات ثم يبيتون في مزدلفة ثم يتفرون إلى منى لرمي الجمرات
فريدة: وماذا تفعل نحن الذين لم يتيسر لنا أن نكون مع الحجاج في مكة؟
ميسرة: في الصُّباح الباكر من يوم العاشر من ذي الحجة نخضع إلى المساجد أو
الميادين لصلاة العيد، و بعد الصلّة، يذبح القادرون الأضحية، فيأكلون
من لحمها، وهدون منها للأقارب والأصدقاء، وبتصدقون منها على الفقراء
والمساكين.

صورة 4.4

نص الحوار في الفصل الرابع

الحوار

النشاط الثالث

استمع واقرأ النص!

قام إلياس مع أصدقائه
برحلة إلى شاطئ البحر

إلياس : يا أخي، هل ذهبتَ مع أصدقائك للرحلة؟

عمران : نعم، ذهبنا في التمشُّوع الماضي

إلياس : أخبرني عن تلك الرحلة!

عمران : ذهبنا في المشادسة إلا زرعًا، مرَّت العافلة بمناظر الطبيعة الجميلة، تطرنا إلى
المزارع، المزارع قرينة من الجبال، هناك فلاح، كان الفلاح عاملاً في المزارع الخضراء،
وبعد ساعة وصلنا إلى شاطئ البحر.

إلياس : ماذا فعلنا هناك؟

عمران : جلسنا في شاطئ البحر، وتحدثنا عن جمال خلق الله

صورة 4.5

نص الحوار في الفصل الخامس

النشاط الثالث

الحوار

استمع واقرأ النص!

يتحدث كافل وكامل في إحدى الأمسيات

كافل: يا كامل، انظُرْ إلى السَّماء، ستُغْرِبُ الشَّمْسُ

كامل: ما شاء الله... ما أَجْمَلَ هذا المُنظَر!

كافل: السَّماء التي نُنظَرُ إليها خَلَقَهَا اللهُ

كامل: ويأتي اللَّيْلُ بعد غُرُوبِ الشمس

كافل: ثمَّ تَطْهَرُ النُّجُومُ والقَمَرُ في السَّماء

نُورُها يُبَيِّزُ اللَّيْلَ المُظْلِمَ

كامل: سُخِّخَانَ اللهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

كافل: يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَتَذَكَّرَ وَنَتَفَكَّرَ فِي خَلْقِ اللهُ

Activ:
Go to P

صورة 4.6

نص الحوار في الفصل السادس

النشاط الثالث

استمع واقرأ النص!

الحوار

١



٢



المدرس: أيها التلاميذ، انظروا إلى الصُّور! ...
يا خَمْرَة، ماذا ترى في الصُّورة الأولى؟
همزة: التَّصَنُّعُ.
المدرس: يا زهرة، ما رأيك في الصُّورة الأولى والثانية؟
زهرة: كلاهما بما كَمَنَّبَتْ أَيدي النَّاسِ
المدرس: صحيح يا زهرة
خَمْدَان، أَذْكَرُ بَعْضَ الوَسَائِلِ لِجِخَاظِ عَلَى البِيئَةِ!
خمدان: أولاً – تُثَقِّفُ المَجْتَمِعَ لِجِخَاظِ عَلَى البِيئَةِ
ثانياً – الامتفاده من الموارِد الطَّبِيعِيَّةِ بِدُونِ إِسْرَافِ
ثالثاً – المَحَافِظَةُ عَلَى البِيئَةِ مِنَ التَّلَوُّثِ
رابعاً – التَّمْشِيرِ
المدرس: أَحْمَدُتْ يَا خَمْدَانِ
لِذَلِكَ أَتَمَّ البِيئَةِ تَنْظِيرُ دَوْرِكُمْ
عَلَيْكُمْ أَنْ تُحَافِظُوا عَلَى البِيئَةِ

ب. اسم الضمير في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية بمدرسة
المتوسطة الإسلامية للصف التاسع

الضمير واحد من اسم المعرفة في اللغة العربية، وهو ضمير للإنسان أو الشيء. تم العثور على اسم الضمير نفسه في جميع نصوص القراءة والمحادثات في الكتب المدرسية.

فيما يلي البيانات الخاصة بحدوث الضمير الواردة في كل فصل من فصول الكتاب المدرسي. يُجمَع الضمير على أساس شكله، أي: ضمير المتصل أو ضمير المنفصل أو ضمير المستتر، وبموجب نوعه أي: ضمير المذكر أو ضمير المؤنث. خاصة بالنسبة لضمير "أنا" و "نحن" (أو محله) لن يتم تضمينها في مجموعة مذكر أو مؤنث (محايد). وبالنسبة إلى ضمير المذكر وضمير المؤنث التي هي في نفس الشكل مثل "هما" و "أنتما"، سيتم تجميعهما وفقاً للقصد في المحادثة.

جدول 4.2

ظهور الضمير في فصل الأول

ضمير المؤنث	ضمير المذكر	ضمير المستتر	ضمير المنفصل	ضمير المتصل
فيها	احتفلت	ألقي	أنا	احتفلت
ها	ألقي	ترك		احتفلت
صارت	زيتنا	حاول		نظمتنا

صارتُ	عرفتُ	منع	فيها
كانتُ	ترك	يهاجرون	زينا
	أصحابه	أراد	ها
	وطنهم	يقتلون	عرفتُ
	بيوتهم	نجى	أصحابه
	أموالهم	وصل	وطنهم
	هاجروا	كان	بيوتهم
	حاول	استضاف	أموالهم
	منع	تشارك	هاجروا
	يهاجرون	جعل	أصحابه
	أراد		أصحابه
	يقتلون		استضافهم
	نجى		بيوتهم
	وصل		صارتُ
	أصحابه		صارتُ

كانتْ			أصحابه	
أصدقائي			استضاف	
			استضافهم	
			بيوتهم	
			تشارك	
			جعل	
			كان	

في نص الحوار في الفصل الأول، هناك ٢٠ كلمة من ضمير المتصل، وكلمة من ضمير المنفصل، و ١٣ كلمة من ضمير المستتر، و ٢٥ كلمة من ضمير مذكّر، و ٥ كلمات من ضمير المؤنث.

جدول 4.3

ظهور الضمير في فصل الثاني

ضمير المتصل	ضمير المنفصل	ضمير المستتر	ضمير المستتر	ضمير المؤنث
أصدقائه	نحن	يتكلم	يتكلم	كانتْ
أستاذهم		نحتفل	أصدقائه	عملتْ

عَمِلْتُمْ		نَحْتَفِلْ	أَسْتَأْذِهِمْ	هَا
اجْتَمَعْنَا		يُوزَع	عَمِلْتُمْ	
كُنْتُ		كَانَ	يُوزَع	
كَانَتْ		كَانَ	كَانَ	
عَمِلْتُ		نَظَّم	كَانَ	
أَرْسَلْنَا		يَلْقِي	نَظَّم	
نَظَّمَا		يَلْقِي	نَظَّمَا	
كَانُوا		يَسْتَمِع	يَلْقِي	
هَا			يَلْقِي	
			يَسْتَمِع	
			كَانُوا	

في نص الحوار في الفصل الثاني، هناك ١١ كلمة من ضمير المتصل،

وكلمة من ضمير المنفصل، و ١٠ كلمات من ضمير المستتر، و ١٣

كلمة من ضمير المذكر، و ٣ كلمات من ضمير المؤنث.

جدول 4.4

ظهور الضمي في فصل الثالث

ضمير المتصل	ضمير المنفصل	ضمير المستتر	ضمير المذكر	ضمير المؤنث
أَهمَّ	نحن	يحتفل	يحتفل	لحمها
منهم		يستقبلون	أَهمَّ	منها
بعضهم		يصلّى	يستقبلون	منها
لحمها		يصلّون	منهم	
منها		تتسع	يصلّى	
منها		يُفعل	بعضهم	
		يذهبون	يصلّون	
		يؤدّي	تتسع	
		يؤدّي	يُفعل	
		يتبادلون	يذهبون	
		يهنّئ	يؤدّي	
		يُفعل	يؤدّي	

		يُتَمَعون	يَتَبادلون	
		يَبيتون	يَهَيء	
		يَنفرون	يُفعل	
		نَفعَل	يُتَمَعون	
		يَتيسر	يَبيتون	
		نَكون	يَنفرون	
		نُخرِج	يَتيسر	
		يَذبح	يَذبح	
		يَاكلون	يَاكلون	
		يُهدون	يُهدون	
		يَتصدَّقون	يَتصدَّقون	

في نص الحوار في الفصل الثالث، هناك ٦ كلمات من ضمير المتصل، وكلمة من ضمير المنفصل، و ٢٣ كلمة من ضمير المستتر، و ٢٣ كلمة من ضمير المذكر، و ٣ كلمات من ضمير المؤنث.

جدول 4.5

ظهور الضمير في فصل الرابع

ضمير المحتصل	ضمير المنفصل	ضمير المستتر	ضمير المذكر	ضمير المؤنث
ذهبتَ	-	كان	كان	مرّتْ
أصدقائكَ			ذهبتَ	
ذهبنا			أصدقائكَ	
أخبرني				
ذهبنا				
مرّتْ				
نظرنا				
وصلنا				
فعلنا				
جلسنا				
تحدّثنا				

في نص الحوار في الفصل الرابع، هناك ١١ كلمات من ضمير المتصل، لا يوجد ضمير المنفصل، و كلمة من ضمير المستتر، و ٣ كلمات من ضمير المذكر، و كلمة من ضمير المؤنث.

جدول 4.6

ظهور الضمير في فصل الخامس

ضمير المتصل	ضمير المنفصل	ضمير المستتر	ضمير المذكر	ضمير المؤنث
إليها	-	انظر	انظر	إليها
خلقها		تغرب	يأتي	تغرب
نورها		ننظر	خلق	خلقها
علينا		يأتي	يجب	نورها
		تظهر		تظهر
		خلق		
		يجب		
		نتدبر		
		نتفكر		

في نص الحوار في الفصل الخامس، هناك ٤ كلمات من ضمير المتصل، لا يوجد ضمير المنفصل، و ٩ كلمات من ضمير المستتر، و ٤ كلمات من ضمير المذكر، و ٥ كلمات من ضمير المؤنث.

جدول 4.7

ظهور الضمير في فصل السادس

ضمير المؤنث	ضمير المذكر	ضمير المستتر	ضمير المنفصل	ضمير المتصل
رَأَيْتِ	انظر	انظر	-	رَأَيْتِ
كلاهما	تري	تري		كلاهما
كسبت	أذكر	أذكر		كسبت
	تنتظر	تنتظر		أحسنت
	أحسنت	يحافظ		دورك
	يحافظ			عليكم
	دورك			
	عليكم			

في نص الحوار في الفصل السادس، هناك ٦ كلمات من ضمير المتصل، لا يوجد ضمير المنفصل، و ٥ كلمات من ضمير المستتر، و ٨ كلمات من ضمير المذكر، و ٣ كلمات من ضمير المؤنث. من البيانات التي تم جمعها، يمكن تلخيص عدد ظهور الضمير في نص الحوار في كل فصل في الجدول التالي.

جدول 4.8

عدد كثافة ظهور الضمير

ضمير المتصل	ضمير المنفصل	ضمير المستتر	ضمير المذكر	ضمير المؤنث	
٢٠	١	١٣	٢٥	٥	فصل الأول
١١	١	١٠	١٣	٣	فصل الثاني
٦	١	٢٣	٢٣	٣	فصل الثالث
١١	٠	١	٣	١	فصل الرابع
٤	٠	٩	٤	٥	فصل الخامس

٣	٨	٥	٠	٦	فصل السادس
٢٠	٧٦	٦١	٣	٥٨	المجموع

ومن البيانات الموجودة في الجدول يمكن استخدام نسبة مئوية التالية:

جدول 4.9

نسبة مئوية ظهور ضمير

ضمير المؤنث	ضمير المذكر	ضمير المستتر	ضمير المنفصل	ضمير المتصل
٩%	٣٥%	٢٨%	١%	٢٧%

من البيانات المتعلقة بنسبة ظهور الضمير أعلاه، يمكن ملاحظة أن شكل الضمير الذي يظهر بشكله هو ضمير المستتر، أي ٢٨%. وفي الوقت نفسه، فإن محتوى الضمير بناءً على جنسه الذي يظهر في أغلب الأحيان هو الضمير المذكر، أي ٣٥%. المسافة بين الضمير الذي يظهر في أغلب الأحيان والضمير الأقل ظهوراً كثيراً جداً، حيث تصل إلى ٢٧% ٢٦%.

يمكن أن يظهر ضمير المذكر بشكل متكرر أكثر من ضمير المؤنث نظرًا لوجود عدد أكثر من الشخصيات الذكورية المستخدمة في نصوص الحوار. كما في نص الحوار في الفصل الأول، كان هناك محادثة بين

صالح وصادق يناقشان إحياء حفلة بمولد الرسول وكان المتحدث في الحدث هو الأستاذ عبد الرحمن.

في نص الحوار في الفصل الثاني، جرت محادثة بين الأستاذ وحسين وفريدة وحמיד وأمين. وأما نص الحوار في الفصل الثالث، ففيه حوار بين فرحان وفريد وفريدة وميسرة. وفي الوقت نفسه، في نص الحوار في الفصل الرابع هناك محادثة بين إلياس وعمران.

ثم في نص الحوار في الفصل الخامس جرت محادثة بين كافل وكامل. وفي الفصل السادس، يحتوي نص الحوار على محادثة بين المدرس وحمزة وزهرة وحمدان. من نصوص الحوار الستة، من الواضح جدًا أن الشخصيات المستخدمة غالبًا ما تكون ذكورية. حيث تظهر الشخصيات الذكورية ١٦ مرة، والشخصيات النسائية تظهر ٤ مرات فقط.

يجب أن يستخدم كل نص حوار التوازن بين الشخصيات الذكورية والأنثوية، وليس لصالح جنس واحد. بحيث يكون الضمير المستخدم في المستقبل متوازنًا، أو على الأقل لا يكون هناك فجوة كبيرة في عدد الاستخدامات.

ج. تحليل كثافة ظهور الضمير في نصوص الحوار في كتاب اللغة العربية من المدرسة المتوسطة الإسلامية للصف التاسع

بناءً على نتائج البيانات التي تم جمعها، يتم إنشاء رقم يوضح كثافة ظهور الضمير في نص الحوار في كل فصل. ومن بين أقسام الضمير حسب شكلها، فإن أكثرها استخدامًا هو ضمير المستتر، وأقلها

استخداماً هو ضمير المنفصل. وفي الوقت نفسه، لا يقل ضمير المتصل كثيراً عن ضمير المستتر في عدد الاستخدامات. أما بالنسبة لتقسيم الضمير على أساس نوعه، فغالباً ما يستخدم ضمير المذكر، وندراً ما يستخدم ضمير المؤنث.

بين مظاهر الضمير المنفصل والضمير المؤنث، كلاهما له قيمة أقل بكثير من الضمير الذي يستخدم في أغلب الأحيان. هناك ثلاث مرات أكثر من ضمير المذكر من ضمير المؤنث، و عشرين مرات أكثر من ضمير المستتر من ضمير المنفصل.

هذا لا يتماشى مع مبادئ كتابة الكتب المدرسية ومبادئ نظرية اكتساب اللغة الثانية. فيما يلي تحليل لعدد كثافة الضمير في نصوص الحوار في كل فصل من فصول الكتاب المدرسي حول مبادئ كتابة الكتاب المدرسي ونظرية اكتساب اللغة الثانية.

١. مبادئ كتابة الكتاب المدرسي حسب Degeng

أ) مبدأ الصِّلة (الترايط)

ينص مبدأ الصِّلة على أن مادة الكتاب المدرسي يجب أن تكون ذات صلة أو مرتبطة بتحقيق كفاءات المعلمين. الكفاءة هي شيء يصف مؤهلات الشخص أو قدراته، النوعية والكمية.

وبشكل عام، فإن الكفاءة التربوية للمعلمين التي يتم قياسها تشمل قدرات المعلم في الجوانب؛ (1) فهم الطلاب

بعمق؛ (2) تصميم التعلم، بما في ذلك فهم الأساس التعليمي لأغراض التعلم؛ (3) تنفيذ عملية التعلم؛ (4) تصميم وتنفيذ تقييم التعلم؛ و (5) تطوير الطلاب لتنفيذ إمكاناتهم المختلفة.

انطلاقاً من مظهر الضمير، فإن هذا الكتاب المدرسي باللغة العربية للصف التاسع يتماشى مع هذا مبدأ الملاءمة. لقد تم تصميم الكتاب المدرسي الذي أعده المؤلف بطريقة تتناسب مع كفاءة المعلمين، ويعرض الضمائر في نص الحوار. على الرغم من أن عدد اسم الضمير الحالي غير متساو، فإن وجود عيش ضمير يسمح للمعلمين بوضع خطط التعلم وتنفيذها على الرغم من أوجه القصور الموجودة.

(ب) مبدأ الاتساق

يجب أن تحتوي مادة الكتاب المدرسي على مادة خطية من البداية إلى النهاية. وما يجب مراعاته عند إعداد الكتب المدرسية هو المؤشرات التي يجب تحقيقها في الكفايات الأساسية. ويجب أن يكون الكتاب المدرسي قادراً على أن يكون حلاً في تحقيق هذه الكفاءات الأساسية. فيما يلي جدول بالكفايات الأساسية الواردة في كل فصل من كتاب الصف التاسع.

فصل 1

الكفايات الأساسية	
<p>4.1 إظهار الفعل الكلامي المتمثل في ذكر حدث في الماضي من خلال الانتباه إلى شكل ومعنى ووظيفة البنية النحوية تصريف الفعل الماضي المجرد للغة شفهيًا وكتابيًا.</p>	<p>3.1 فهم الوظيفة الاجتماعية وبنية النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعنى) للنصوص السردية البسيطة المتعلقة بموضوع: رأس السنة الهجرية والذي يتضمن الفعل الكلامي المتمثل في الماضي من خلال الاهتمام بالبنية النحوية والتصريف تصريف الفعل الماضي المجرد</p>
<p>4.2 عرض نتائج تحليل الأفكار من نصوص سردية بسيطة تتعلق بموضوع: رأس السنة الهجرية من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية لتصريف الفعل املاض ي امليجرد</p>	<p>3.2 تحليل الأفكار من النصوص السردية البسيطة المتعلقة بموضوع: رأس السنة الهجرية من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية تصريف الفعل الماضي المجرد</p>

فصل 2

الكفايات الأساسية

<p>4.3 إظهار الفعل الكلامي لوصف الأحداث من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية لكلمة كان واسمها وخبرها المفرد شفهيًا وكتابيًا.</p>	<p>3.3 فهم الوظيفة الاجتماعية وبنية النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعنى) للنصوص السردية البسيطة المتعلقة بموضوع: الحفل بمولد الرسول والتي تنطوي على الفعل الكلامي لوصف الأحداث من خلال الاهتمام بالبنية النحوية لكان واسمها وخبرها المفرد</p>
<p>4.4 تأليف نص سردي بسيط يتعلق بموضوع: الحفل بمولد الرسول من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى والوظيفة النحوية لكلمة كان واسمها وخبرها المفرد</p>	<p>3.4 تطبيق القواعد المتعلقة بالشكل والمعنى والوظيفة النحوية لكان واسمها وخبرها المفرد في تجميع النصوص السردية البسيطة المتعلقة بموضوع: الحفل بمولد الرسول</p>

فصل 3

الكفايات الأساسية

<p>4.5 بيان الفعل الكلامي المتمثل في النهي عن العمل من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية لا الناهية/لم + الفعل المضارع - المزيد من الفعل الثلاثي (ماض ومضارع ومصدر) سواء شفهيًا وكتابيًا.</p>	<p>3.5 فهم الوظيفة الاجتماعية وبنية النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعاني) للنصوص البسيطة المتعلقة بموضوع: نزول القرآن والعيدان والتي تنطوي على الفعل الكلامي المتمثل في النهي عن القيام بعمل ما مع مراعاة البنية النحوية لا الناهية/لم + الفعل المضارع - المزيد من الفعل الثلاثي (ماض ومضارع ومصدر)</p>
<p>4.6 عرض نتائج تحليل الأفكار من نصوص سردية بسيطة تتعلق بموضوع: نزول القرآن والعيدان من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية لا الناهية/لم + الفعل المضارع - المزيد من الفعل الثلاثي (ماض ومضارع ومصدر)</p>	<p>3.6 تحليل الأفكار من النصوص السردية البسيطة المتعلقة بموضوع: نزول القرآن والعيدان من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية لا الناهية/لم + الفعل المضارع - المزيد من الفعل الثلاثي (ماض ومضارع ومصدر)</p>

ومصدر)

فصل 4

الكفايات الأساسية

<p>4.7 إظهار الفعل الكلامي المتمثل في إعطاء التعليمات من خلال الانتباه إلى البنية النحوية فعل الأمر وتصريفه شفهيًا وكتابيًا</p>	<p>3.7. فهم الوظيفة الاجتماعية وبنية النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعنى) للنصوص البسيطة المتعلقة بموضوع: جمال الطبيعة والذي يتضمن الفعل الكلامي المتمثل في إعطاء التعليمات من خلال الانتباه إلى البنية النحوية فعل الأمر وتصريفه</p>
<p>4.8 عرض نتائج تحليل الأفكار من نصوص بسيطة ذات صلة بموضوع: جمال الطبيعة من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية فعل الأمر وتصريفه</p>	<p>3.8. تحليل الأفكار من نصوص بسيطة تتعلق بموضوع: جمال الطبيعة من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية فعل الأمر وتصريفه</p>

فصل 5

الكفايات الأساسية

<p>4.9. إظهار الفعل الكلامي لوصف خالق الكون من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية الموصول (الذي، التي، الذين، الاثني) شفهيًا وكتابيًا</p>	<p>3.9. فهم الوظيفة الاجتماعية وبنية النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعنى) للنصوص السردية البسيطة المتعلقة بموضوع: خالق العالم الذي يتضمن الفعل الكلامي لوصف خلق الله من خلال الاهتمام بالبنية النحوية الموصول (الذي، التي، الذين، الاثني)</p>
<p>4.10. يعرض نتائج تحليل الأفكار من نص سردي بسيط يتعلق بموضوع: خالق العالم من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية الموصول (الذي، التي، الذين، الاثني)</p>	<p>3.10. تحليل الأفكار من نصوص سردية بسيطة تتعلق بموضوع: خالق العالم من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية الموصول (الذي، التي، الذين، الاثني)</p>

فصل 6

الكفايات الأساسية	
<p>4.11 توضيح ما يتضمن الفعل الكلامي من عبارات المقارنة مع الانتباه إلى البنية النحوية اسم التفضيل (أفعل + من / جمع) شفهيًا وكتابيًا</p>	<p>3.11. فهم الوظيفة الاجتماعية وبنية النص والعناصر اللغوية (الأصوات والكلمات والمعاني) للنصوص البسيطة المتعلقة بموضوع: الحفاظ على البيئة الذي يتضمن الفعل الكلامي للبيان المقارن من خلال الاهتمام بالبنية النحوية اسم التفضيل (أفعل + من / جمع)</p>
<p>4.12. يعرض نتائج تحليل الأفكار من نصوص بسيطة تتعلق بموضوع: الحفاظ على البيئة من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية اسم التفضيل (أفعل + من / جمع)</p>	<p>3.12. تحليل الأفكار من النصوص البسيطة المتعلقة بالموضوع: الحفاظ على البيئة من خلال الاهتمام بالشكل والمعنى ووظيفة البنية النحوية اسم التفضيل (أفعل + من / جمع)</p>

واستنادا إلى الكفايات الأساسية الواردة في كل فصل، فإن محتوى الضمير الذي يظهر في نص الحوار يتوافق مع

مبدأ الاتساق في مبادئ كتابة الكتب المدرسية. حيث تتوافق نصوص الحوار الستة الموجودة مع المواضيع الواردة في الكفايات الأساسية.

وأيضاً في كل نص حوار بنية نحوية تتوافق مع الكفايات الأساسية الموجودة. ويحتوي البناء النحوي على ضمير يتوافق مع عنوان نص الحوار. وبناء على ذلك فإن كتاب اللغة العربية للصف التاسع يتوافق مع مبدأ الاتساق في مبادئ كتابة الكتاب المدرسي عند Degeng.

(ت) مبدأ الاكتفاء.

كُتِبَ ديعينج أن أحد مبادئ كتابة الكتاب المدرسي هو مبدأ الكفاية. الغرض من مبدأ الكفاية هو أن المواد الموجودة في الكتب المدرسية ليست قليلة جداً وليست كثيرة أيضاً. هذا المبدأ مناسب للاستخدام جداً لأنه إذا كانت المواد الموجودة في الكتب المدرسية قليلة جداً، فسيؤدي ذلك إلى تقليل فهم الطلاب. وفي الوقت نفسه، إذا تم طرح الكثير من المواد، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث ارتباك للطلاب ويمكن أن ينحرف أيضاً عن الأهداف التعليمية في المادة.

من خلال عدم إدراج ضمير المنفصل الكامل في النص الحوار في الكتاب المدرسي أي ١٤ ضمراً، سيؤدي ذلك إلى عدم حفظ الطلاب للضمير. لتحقيق قدرات

مستوى C3 (تطبيق) في المجال المعرفي، يلزم إتقان المستوى السابق أي C1 (التذكر) ومستوى C2 (الفهم). ومع ذلك في الواقع، لا يحتوي الكتاب المدرسي على مواد للطلاب لتذكر أو حفظ مصطلحات الضمير وخاصة ضمير المنفصل.

إذا كان الطلاب يفتقرون إلى تذكر المواد أو حفظها، فسوف يعيق ذلك الطلاب في فهمها. إذا تم إعاقة عملية الفهم، فسيتم أيضاً إعاقة عملية التقديم أو الممارسة. بينما الغرض من عملية اكتساب اللغة الثانية هو اكتساب الشخص القدرة على استخدام الكلمات دون وعي للتواصل باللغة الهدف.

وبالتالي، فإن العدد القليل من ظهور ضمير المنفصل (تظهر ثلاثة ضمائر فقط) لا يتماشى مع مبدأ الكفاية في مبادئ كتابة الكتب المدرسية وفقاً لديغينج.

ث) النظاميات

أن الكتب المدرسية ينبغي أن تكون وحدة كاملة من المعلومات، تتكون من مكونات مترابطة ومرتبطة أيضاً بطريقة متماسكة. وقد تم تجميع كتاب اللغة العربية للصف التاسع بشكل متماسك.

حيث سيبدأ كل فصل بمقدمة للعنوان، ومعلومات عن الكفاءات الأساسية والكفاءات الأساسية في كل فصل.

ويستمر ذلك بعد ذلك بإدخال مفردات جديدة، ونصوص تعليمية، ومواد عن البنية النحوية، وكذلك تقييم كل مادة مناقشة تمت دراستها حديثاً. لذا، فإن كتاب اللغة العربية للصف التاسع يتماشى مع المبادئ المنهجية في مبادئ كتابة الكتب المدرسية وفقاً لديجينج.

٢. مبادئ اكتساب اللغة الثانية وفقاً لمuriel Saville

أوضح سافيل أن اكتساب اللغة الثانية يتضمن القدرة على بناء النحو والصوتية ومفردات كثيرة باللغة غير اللغة الأم أو اللغة الأولى. لأنه من حيث الجوهر، كلما كانت كمية ونوعية مفردات الشخص أفضل، كلما كان الشخص أكثر مهارة في التحدث. تشير الكمية والتنوع المشار إليها إلى عدد المفردات التي يعرفها شخص ما. الخطوة التي يجب أن يتخذها الطلاب لتحسين المهارات اللغوية هي زيادة إتقان المفردات. تعتبر هذه الخطوة الأكثر منطقية، لأنه من خلال امتلاك مفردات مناسبة سيكون لدى الطلاب القدرة على فهم المحتوى وموضع الجملة في القراءة. لا يمكن فصل اسم الضمير عن تحقيق العدد المثالي من المفردات. لأن اسم الضمير هو ضمير سيستخدم دائماً في كل جملة تقريباً.

في البيانات التي تم جمعها، يمكن ملاحظة أن العديد من اسم الضمير لم يسبق له مثل على الإطلاق. اسم الضمير المشار إليها هي: هو وهما وهم وهي وهنّ وأنتِ وأنتما وأنتم، وأنتِ وأنتم. يمكن أن يؤدي غياب الضمير إلى عدم فهم الطلاب للضمير نفسه.

هذا لا يتماشى مع نظرية سافيل التي تنص على أن إتقان اللغة الثانية يتطلب مفردات كثيرة. حتى الضمير المنفصل الذي يوجد ١٤ منه لم يتم تربيته كلها، مما يعني أنه لم يتم تدريسها للطلاب. سيؤدي هذا إلى إعاقة الطلاب من إتقان اللغة العربية كاللغة الثانية.

٣. فرضية Stephen Krashen في تعليم اللغة

صاغ ستيفن كراشين خمس فرضيات في تعليم اللغة الثانية. تم الحصول على هذه الفرضية بواسطة كراشين بسبب قلقه بشأن منهج تعليم اللغة الثانية الموجود بالفعل في المجتمع. من بين فرضيات كراشين الخمس، هناك نقطتان من عدم الاتساق في الكتاب العربية للصف التاسع، وهما:

أ. فرضية المراقبة (*Monitor Hypothesis*)

تفترض فرضية المراقبة أنه يوجد في دماغ الإنسان نظام ينظم تحرير الكلام البشري وتصحيحه. على سبيل المثال، إذا كان الطلاب يتعلمون شيئاً،

فسيقوم جهاز العرض بإحضار شيء يتعلق بما تتم دراسته.

لذلك، إذا كان الطلاب يتعلمون في تعليم اللغة العربية عن مذكر ومؤنث، فإن الشاشة في دماغ الطلاب ستفكر على الفور في ما يستخدمه ضمير في مذكر أو مؤنث. وهذا يجعل اكتمال المواد في الكتاب المدرسي مهمًا للغاية، لأنه يمكن أن يؤثر على مستوى انعكاس الشاشة.

لكن لسوء الحظ، فإن هذا الكتاب المدرسي العربي من الصف التاسع يفتقر إلى الكثير من المواد المتعلقة بالضمير، وخاصة الضمير بناءً على نوعه. من بين ٩٦ ضمائر على أساس أنواعها، لا يوجد سوى ٢٠ ضمير المؤنث، و ٧٦ ضمائر المتبقية عبارة عن مذكر.

هذا يثبت أنه من حيث العروض المادة (في هذه الحالة اسم الضمير) لا يزال هناك عدم مساواة. حيث يظهر ضمير المذكر أكثر من ضمير المؤنث. يمكن أن يؤثر ذلك على انعكاسية الشاشة في دماغ الطلاب لتحديد استخدام ضمير المذكر والمؤنث بسبب محدودية المواد المقدمة.

ب. الفرضية الطبيعية (*Natural Hypothesis*)

(*Order*)

يعطي كراشين مثالاً على فرضية طبيعية، وهي أن الأطفال يميلون إلى الحصول على أحرف العلة (a) أولاً قبل أن يلمسوا أخيراً أحرف العلة (i) و (u) وما إلى ذلك. مما يعني أن الساكن الأمامي يتم التحكم فيه أولاً بدلاً من الحرف الساكن الخلفي.

كما أن إسم الضمير لا يختلف كثيراً. سيتم إتقان ضمير "هو" من قبل الطلاب أولاً مقارنة بالضمير "ها" وما إلى ذلك. بالنسبة لكراشين، هذا شيء طبيعي. لا يحدث هذا التسلسل الطبيعي عندما يكون البشر أطفالاً فقط، ولكن حتى في سن البلوغ لا يزال من الممكن أن يحدث هذا.

يتطابق تكوين مادة إسم الضمير في هذا الكتاب المدرسي العربي للصف التاسع مع فرضية الطبيعية لكراشين. أي أن الضمير "هو" في المقام الأول في ترتيب إسم الضمير يظهر في كثير من الأحيان أكثر من الضمائر الأخرى التي يكون تسلسلها وراء "هو"، لأن الطلاب أكثر دراية بالضمير.

ومع ذلك، إذا استمر ترك هذا بمفرده دون أي جهد لتعليم الطلاب مع الضمائر الأخرى، فستظهر مشاكل. سيجد الطلاب صعوبة في ممارسة ٤ مهارة اللغة بسبب نقص مفردات إسم الضمير. إذا استمر هذا الأمر، فلن يعرف الطلاب عن استخدام إسم ضمير المؤنث التي نادراً ما تستخدم في التعليم، لا سيما في النصوص في الكتب المدرسية.

على نحو مفضل، تكون الكتب المدرسية للصف التاسع كاملة مع شرح كامل لمصطلحات الضمير واستخدامها، وليس الضمائر التي غالباً ما تستخدم فقط. نظراً لأن الصف التاسع هو أعلى درجة على مستوى المدرسة المتوسطة، أعتقد أن الوقت قد حان للطلاب لدراسة الضمائر التي نادراً ما يتم تربيتها في مستوى الصف الذي يقل عنهم.

الباب الخامس

الاختتام

أ. الخلاصة

بناءً على البحث الذي تم إجراؤه، تم العثور على البيانات في شكل كثافة ظهور اسم الضمير في نصوص الحوار في الكتاب اللغة العربية للصف التاسع. وتشير البيانات إلى أن ضمير المتصل ظهر ٥٨ مرة، وضمير المنفصل ٣ مرات، وضمير المستتر ٦١ مرة، وضمير المذكر ٧٦ مرة، وضمير المؤنث ٢٠ مرة.

يمكن ملاحظة أن ضمير المنفصل وضمير المؤنث يظهران بكثافة منخفضة مقارنة بالضمائر الأخرى. وهذا لا ينسجم مع مبدأ كفاية في مبادئ كتابة الكتب المدرسية حسب ديغينج. أي أن كثافة القليلة جدًا لضمير المنفصل (تظهر ثلاثة ضمائر فقط) ستجعل الطلاب لم يحفظوا الضمير.

بالإضافة إلى ذلك، فإن المواد الموجودة في الكتاب المدرسي للصف التاسع لا تتماشى أيضًا مع مبادئ اكتساب اللغة الثانية وفقًا لموريل سافيل. وهي الضمير غير المكتمل الذي يظهر في نصوص الحوار، بحيث تصبح المفردات التي يتعلمها الطلاب أقل. هذا يمكن أن يعيق الطلاب من إتقان اللغة العربية كاللغة الثانية.

وأخيرًا، هناك فرضية ستيفن كراشين في تعليم اللغة، حيث تكون الكتاب العربية للصف التاسع لا تتماشى مع هذه الفرضية. الأول هو فرضية المراقبة، حيث يمكن لظهور ضمير المؤنث على الأقل أن يثبط

مستوى انعكاسية الطلاب في استخدام ضمير المؤنث أو مذكر. الثاني هو فرضية الطبيعية، التي تنصان على أن الطلاب سيتقنون الضمير "هو" أولاً مقارنةً بثلاثة عشر ضمائر آخر. ومع ذلك، لا توجد محاولة في الكتاب المدرسي لإدخال الضمير الأخرى التي نادراً ما تظهر في مستويات أقل من الصف التاسع.

ب. الإقتراحات

من هذه الدراسة، تقدم الباحثة اقتراحات على النحو التالي:

1. المفردات هي أحد المفاتيح لتعليم اللغة العربية، كما أن اسم الضمير مدرج أيضاً في المفردات. ومع ذلك، في هذا الكتاب المدرسي كثافة ظهور الضمير غير متوازنة. من المتوقع أن تكون الحكومة في هذه الحالة وزارة الدين، قادرة على مراجعة الكتاب المدرسي بحيث يمكن موازنة تكوين المفردات (في هذه الحالة اسم الضمير)
2. من المتوقع أن يكون مؤلف الكتاب المدرسي أكثر حرصاً في اختيار المفردات المستخدمة حتى لا يكون هناك اختلال في كثافة ظهور المفردات نفسها. خاصة فيما يتعلق باسم الضمير الذي نادراً ما يتم ملاحظته
3. من المتوقع أن تساهم نتائج هذا البحث، خاصة في كتابة الكتاب اللغة العربية لدعم أنشطة تعليم الطلاب
4. بالنسبة للباحث المستقبل، من الضروري إجراء بحث متابعة مماثل من أجل الحصول على صيغة ملموسة لتجنب عدم المساواة في كثافة الضمير التي تظهر في الكتب المدرسية.

المراجع

المراجع العربية

- المعجم الوسيط. ٢٠٠١. جمهورية مصر العربية: مكتبة الشروق الدولية.
- الزحخشري، م. ا. ٢٠٠٤. *المفصل في العلم العربية*. أومان: دار العمار.
- الغلايين، م. ١٩٨٠. *جميع الدروس العربية*. بيروت: دار الكتب العربية.
- الغلايين، م. ١٩٩٢. *ترجمة جميع الدروس العربية*. سيمارنجالشفاء.
- القاسمي، ع. ١٩٧٩. *اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين باللغات أخرى*. الرياض: عمارة شئون المكتبات جامعة الرياض.
- دحلان، أ. ز. (بدون السنة). *شرح مختصر جدا على متن الجرومية*. سيمارنج : كاريا طه.
- رشدي أحمد طعيمة. ١٩٨٥. *دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية*. مكة المكرمة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى.
- علي، ي. ا. ٢٠٠١. *شرح المفصل للزحخشري*. بيروت: دارالكتب العلمية.
- فرحات، ي. ش. ٢٠٠٧. *معجم الطلاب عربي -عربي*. بيروت: دار الكتب العملية.
- نعمة، ف. (بدون السنة). *ملخص قوائد اللغة العربية*. بيروت: دار الإسلامية.

المراجع الأجنبية

- Azwar. 2019. *Analisis Kualitas Layanan Sistem Manajemen Apartur Responsif Terhadap Menggunakan Metode Servqual*. Riau: Universitas Muhammadiyah Riau.

- Barsuni, H., Alfian, M., & Irawan, B. 2022. Analisis Buku Ajar Bahasa Arab Untuk MTs Kelas 7 Karya Hasan Saefullah. *Shaut Al-'Arabiyah*, 10, 123-129.
- Chomsky, N. 2004. *Cartesian Linguistics A chapter in the History of Rationalist Thought*. New York: Cambridge University Press.
- Degeng. 2001. *Teori Belajar dan Strategi Pembelajaran*. Surabaya: Citra Raya.
- Fuadiyah, R., & Taufiq, M. 2020. Analisis Kesalahan Teks Buku Pendidikan Bahasa Arab di Madrasah. *An Nabighoh: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Bahasa Arab*, 22, 151-168.
- Greene, H., & Petty, W. 1981. *Developing Language Skills in the Elementary Schools*. Boston: Allyn and Bacon.
- Guru Akidah akhlak MAN Bondowoso. 2019, Juni 13. *Mewaspada Kontroversi Bahan Ajar Pendidikan Agama Islam*. Retrieved Desember 21, 2022, from Radar Jember: <https://radarjember.jawapos.com/opini/13/06/2019/mewaspada-kontroversi-bahan-ajar-pendidikan-agama-islam/>
- Hasan, M. I. 2004. *Analisis Data Penelitian Dengan Statistik*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Hidayat, T. 2020. *Modernisasi Pendidikan Islam: Telaah Pemikiran Azyumardi Azra*. Batu: Literasi Nusantara.

- Iramdan, & Lengsi Manurung. 2019. Sejarah Kurikulum di Indonesia. *Jurnal Ilmiah Wahana Pendidikan*, 90-91.
- Johnson, K. 2001. *An Introduction to Foreign Language Learning and Teaching*. England: Pearson Education Limited.
- Keputusan Menteri Agama (KMA) No. 183 Tahun 2018, Kurikulum PAI dan Bahasa Arab di Madrasah, Bab 1.
- Keraf, G. 1991. *Tata Bahasa Rujukan Bahasa Indonesia untuk Tingkat Pendidikan Menengah*. Jakarta: Grasindo.
- Komaruddin. 2001. *Ensiklopedia Manajemen (5 ed.)*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Krashen, S. 1982. *Principle and Practice in Second Language Acquisition*. California: Pergamon Press Inc.
- Lamb, I. 1988. Fundamental of Second Language Acquisition Theory and its Application to Beginning and Intermediate Language Teaching (on Stephen Krashen). *Journal of Tesol*, 8, 36.
- Ma'arif, S. 2008. *Nahwu Kilat Perpaduan Antara Teori dan Praktik*. Bandung: Nuansa Aulia.
- Mintowati. 2003. *Panduan Penulisan Buku Ajar*. Jakarta: Depdikbud.

- Muhaiban. 2016. Penulisan Buku Ajar Bahasa Arab. *Konferensi Nasional Bahasa Arab* (p. 246). Malang: Universitas Negeri Malang.
- Mujiati, H., & Sukadi. (t.t). Analisis dan Perancangan Sistem Informasi Stok Obat Pada Apotek Arjowinangun. *Indonesian Journal on Computer Science-Speed (IJSS)*.
- Munawari, A. 2003. *Belajar Cepat Tata Bahasa Arab*. Yogyakarta: Nurma Media Idea.
- Rosyidi, A., & Ni'mah, M. 2012. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (2 ed.). Malang: UIN Maliki Press.
- Sakri, A. 2008. *Cara Menulis Buku Ajar*. Bandung: ITB.
- Santosa, D. A. (t.t). *Kemendikbudristek Tarik Buku PPKn Berisi Kesalahan Fatal Mengenai Ajaran Kristen*. Retrieved 12 21, 2022, from Berita Satu: <https://www.beritasatu.com/news/956447/kemendikbudristek-tarik-buku-ppkn-berisi-kesalahan-fatal-mengenai-ajaran-kristen>
- Savile, M. 2005. *Introducing Second Language Acquisition*. New York: Cambridge University Press.
- Setiyadi, A., & Salim, M. 2013. Pemerolehan Bahasa Kedua Menurut Stephen Krashen. *Jurnal At-Ta'dib*, 8, 265-280.
- Sugiyono. 2011. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.

- Sugiyono. 2015. *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*. Bandung: Alfabeta.
- Sukamto, I. 2007. *Tata Bahasa Arab Sistematis (Pendekatan Baru Mempelajari Tata Bahasa Arab)*. Yogyakarta: Nurma Media Idea.
- Supriyadi, D. 2000. *Anatomi Buku Sekolah di Indonesia: Problematik Penilaian, Penyebaran dan Penggunaan Buku Pelajaran, Buku Bacaan dan Buku Sumber*. Yogyakarta: Adicita Karya Nusa.
- Taufiq, M. H. 2021. *Analisa Teks Bacaan dari Buku Bahasa Arab Kelas IX dari Segi Bahasa dan Budaya Islam Berdasarkan Kurikulum 2013*. Banda Aceh: Program Pascasarjana UIN Ar-Raniry.
- Trim, B. (t.t.). *Kasus Saru Berulang Pada Buku Pelajaran*. Dipetik 12 21, 2022, dari Kompasiana:
<https://www.kompasiana.com/bambangtrim/552ac4cef17e611c3dd623ac/kasus-saru-berulang-pada-buku-pelajaran>
- Undang-undang No. 20 Tahun 2003, Sistem Pendidikan Nasional, Pasal 14.
- Undang-undang No. 20 Tahun 2003, Sistem Pendidikan Nasional, Pasal 1, ayat (19).
- Zaelani, A., & dkk. 2012. *Memahami Lebih Dalam Keindahan dan Keunikan Bahasa Arab*. Bandar Lampung: Pustaka Raisa.

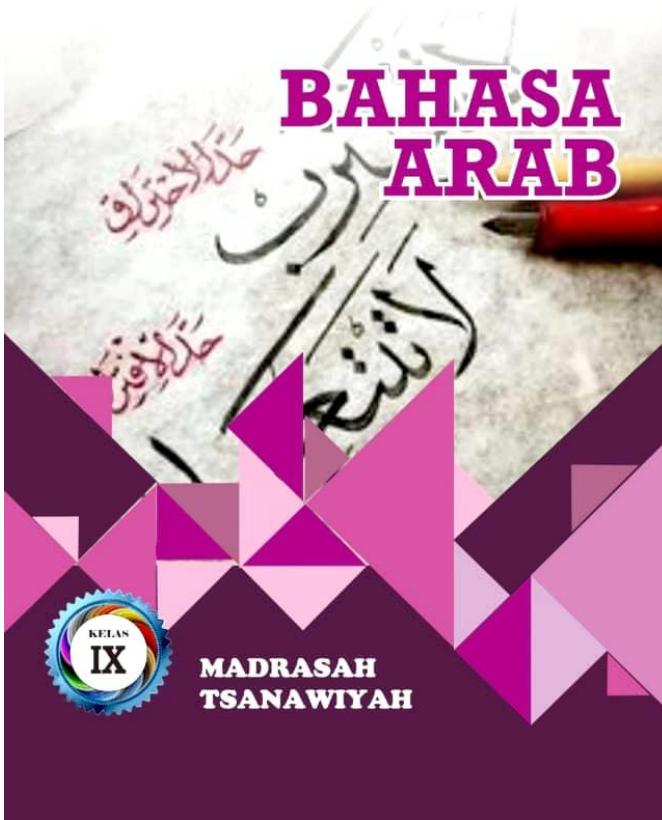
Zainuddin. 2019. Pengembangan Buku Ajar Akidah Akhlak Untuk Meningkatkan Pemahaman Siswa Madrasah. *Jurnal Pendidikan Humaniora*, 216-229.

الملاحق

Gambar sampul depan buku ajar bahasa Arab kelas IX terbitan Kemenag tahun 2020



Direktorat KSKK Madrasah
Direktorat Jenderal Pendidikan Islam
KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
2020



Identitas buku ajar bahasa Arab kelas IX terbitan Kemenag tahun 2020

BAHASA ARAB MTs KELAS IX
Penulis : Yushi M. Mahmudah
Editor : Muh. Wahib Daryadi

Cetakan ke-1, Tahun 2020
Hak Cipta © 2020 pada Kementerian Agama RI
Dilindungi Undang-Undang

MILIK NEGARA
TIDAK DIPERDAGANGKAN

Disklaimer: Buku siswa ini dipersiapkan pemerintah dalam rangka mengimplementasikan KMA Nomor 183 Tahun 2019 tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab pada Madrasah. Buku ini disusun dan ditelaah oleh berbagai pihak di bawah koordinasi Kementerian Agama, dan dipergunakan dalam proses pembelajaran. Buku ini merupakan "Dokumen Hidup" yang senantiasa diperbaiki, diperbaharui, dan dimutakhirkan sesuai dengan dinamika perubahan zaman. Masukan dari berbagai kalangan diharapkan dapat meningkatkan kualitas buku ini.

ISBN 978-623-6687-39-0 (jilid lengkap)
ISBN 978-623-6687-42-0 (jilid 3)

Diterbitkan oleh:
Direktorat KSKK Madrasah
Direktorat Jenderal Pendidikan Islam
Kementerian Agama RI
Jl. Lapangan Banteng Barat No 3-4 Lantai 6-7 Jakarta 10110

مركز البحوث
والدراسات
Center for Research &



قام بالمراجعة والتدقيق اللغوي لواء هذا الكتاب مركز البحوث والتواصل المعرفية بالملكة العربية السعودية
Pusat Penelitian dan Interkomunikasi Pengetahuan di Kerajaan Arab Saudi
telah melakukan penyuntingan dan penyetaraan bahasa terhadap isi buku ini

Kata Pengantar buku ajar bahasa Arab kelas IX terbitan Kemenag tahun 2020

KATA PENGANTAR

Bismillahirrahmanirrahim

Ahamdullillah rabbil 'alamin, puji syukur hanya milik Allah SWT yang telah menganugerahkan hidayah, taufiq dan inayah sehingga proses penulisan buku teks pelajaran PAI dan Bahasa Arab pada madrasah ini dapat diselesaikan. Shalawat serta salam semoga tercurah keharibaan Rasulullah SAW. *Amin.*

Seiring dengan terbitnya KMA Nomor 183 Tahun 2019 tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab pada Madrasah, maka Kementerian Agama RI melalui Direktorat Jenderal Pendidikan Islam menerbitkan buku teks pelajaran. Buku teks pelajaran PAI dan Bahasa Arab pada madrasah terdiri dari al-Qur'an Hadis, Akiidah Akhlak, Fikih, SKI, dan Bahasa Arab untuk jenjang MI, MTs dan MA/ MAK semua peminatan. Keperluan untuk MA Peminatan Keagamaan diterbitkan buku Tafsir, Hadis, Ilmu Tafsir, Ilmu Hadis, Ushul Fikih, Ilmu Kalam, Akhlak Tasawuf, dan Bahasa Arab berbahasa Indonesia, sedangkan untuk peminatan keagamaan khusus pada MA Program Keagamaan (MAPK) diterbitkan dengan menggunakan Bahasa Arab.

Perkembangan ilmu pengetahuan, teknologi dan komunikasi di era global mengalami perubahan yang sangat cepat dan sulit diprediksi. Kurikulum PAI dan Bahasa Arab pada madrasah harus bisa mengantisipasi cepatnya perubahan tersebut disamping menjalankan mandat mewariskan budayakarakter bangsa dan nilai-nilai akhlak pada peserta didik. Dengan demikian, generasi muda akan memiliki kepribadian, berkarakter kuat dan tidak tercerabut dari akar budaya bangsa namun tetap bisa menjadi aktor di zamannya.

Pengembangan buku teks mata pelajaran pada madrasah tersebut di atas diarahkan untuk tidak sekedar membekali pemahaman keagamaan yang komprehensif dan moderat, namun juga memandu proses internalisasi nilai keagamaan pada peserta didik. Buku mata pelajaran PAI dan Bahasa Arab ini diharapkan mampu menjadi acuan cara berpikir, bersikap dan bertindak dalam kehidupan sehari-hari, yang selanjutnya mampu ditransformasikan pada kehidupan sosial-masyarakat dalam konteks berbangsa dan bernegara.

Pemahaman Islam yang moderat dan penerapan nilai-nilai keagamaan dalam kurikulum PAI di madrasah tidak boleh lepas dari konteks kehidupan berbangsa dan bernegara yang berdasarkan Pancasila, berkonstitusi UUD 1945 dalam kerangka memperkokoh Negara Kesatuan Republik Indonesia yang Bhinneka Tunggal Ika. Guru sebagai ujung tombak implementasi kurikulum harus mampu mengejawantahkan prinsip tersebut dalam proses pembelajaran dan interaksi pendidikan di lingkungan madrasah.

Kurikulum dan buku teks pelajaran adalah dokumen hidup. Sebagai dokumen hidup memiliki fleksibilitas, memungkinkan disesuaikan sesuai tuntutan zaman dan implementasinya akan terus berkembang melalui kreativitas dan inovasi para guru. Jika ditemukan kekurangan maka harus diklarifikasi kepada Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Kemenag RI c.q. Direktorat Kurikulum Sarana Kelembagaan dan Kesiswaan Madrasah (KSJK) untuk disempurnakan.

Buku teks pelajaran PAI dan Bahasa Arab yang diterbitkan Kementerian Agama merupakan buku wajib bagi peserta didik dan pendidik dalam melaksanakan pembelajaran di Madrasah. Agar ilmu berkah dan manfaat perlu keikhlasan dalam proses pembelajaran, hubungan guru dengan peserta didik dibangun dengan kasih sayang dalam ikatan *mahabbah fillah*, diorientasikan untuk kebaikan dunia sekaligus di akhirat kelak.

Akhirnya ucapan terima kasih disampaikan kepada semua pihak yang terlibat dalam penyusunan atau penerbitan buku ini. Semoga Allah SWT memberikan pahala yang tidak akan terputus, dan semoga buku ini benar-benar berkah-manfaat bagi agama, nusa, dan bangsa. *Amin Ya Rabbal 'Alamin.*

Jakarta, Agustus 2020
Direktur Jenderal Pendidikan Islam

Muhammad Ali Ramdhani

Panduan Transliterasi buku ajar bahasa Arab kelas IX terbitan Kemengag tahun 2020

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-INDONESIA

Berikut ini pedoman transliterasi yang diberlakukan berdasarkan Keputusan Bersama Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia nomor 158 Tahun 1987 dan nomor 0543b/U/1987.

A. Transliterasi

1. Konsonan

Huruf-huruf bahasa Arab ditransliterasi ke dalam huruf sebagai berikut:

No.	Arab	:	Latin	No.	Arab	:	Latin
1.	ا	:	a	16.	ط	:	t
2.	ب	:	b	17.	ظ	:	z
3.	ت	:	t	18.	ع	:	'
4.	ث	:	s	19.	غ	:	g
5.	ج	:	j	20.	ف	:	f
6.	ح	:	h	21.	ق	:	q
7.	خ	:	kh	22.	ك	:	k
8.	د	:	d	23.	ل	:	l
9.	ذ	:	z	24.	م	:	m
10.	ر	:	r	25.	ن	:	n
11.	ز	:	z	26.	و	:	w
12.	س	:	s	27.	هـ	:	h
13.	ش	:	sy	28.	ء	:	'
14.	ص	:	s	29.	ي	:	y
15.	ض	:	d			:	

Hamzah (ء) yang terletak di awal kata mengikuti vokalnya tanpa diberi tanda apapun. Jika terletak di tengah atau diakhir, maka dengan tanda (').

Panduan Transliterasi buku ajar bahasa Arab kelas IX terbitan Kemenag tahun 2020

2. Vokal dan Diftong

a. Vokal atau bunyi (a), (i), dan (u) ditulis dengan ketentuan sebagai berikut:

Vokal	Pendek	Panjang
<i>Fathah</i>	a	a
<i>Kasrah</i>	i	i
<i>Dammah</i>	u	u

b. Diftong yang sering dijumpai dalam transliterasi ialah (ai) dan (au), misalnya *bain* (بين) dan *qaul* (قول).

3. Syaddah

Syaddah atau *tasydid* yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda *tasydid* (ّ), dalam transliterasi ini dilambangkan dengan perulangan huruf (konsonan ganda) yang diberi tanda *syaddah*. Contoh:

رَبَّنَا : *rabbana*

نَجَّيْنَا : *najjaina*

Jika huruf *y* ber-*tasydid* di akhir sebuah kata dan didahului oleh huruf *kasrah* (ِ), maka ia ditransliterasi seperti huruf *maddah* (i). Contoh:

عَلِي : 'Ali (bukan 'Aliyy atau 'Aly)

عَرَبِي : 'Arabi (bukan 'Arabiy atau 'Araby)

4. Kata sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf *alif lam ma'arifah* (َ) ditransliterasi seperti biasa, al-, baik ketika ia diikuti oleh huruf *syamsiah* maupun huruf *qamariah*. Kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikutinya dan dihubungkan dengan garis mendatar (-). Contohnya:

أَلْبِلَادُ : *al-biladu*

5. Ta' marbutah

Transliterasi untuk *ta' marbutah* ada dua, yaitu: *ta' marbutah* yang hidup atau mendapat harkat *fathah*, *kasrah*, dan *dammah*, transliterasinya adalah [t]. Sedangkan *ta' marbutah* yang mati atau mendapat harkat sukun, transliterasinya adalah [h]. Kalau pada kata yang berakhir dengan *ta' marbutah* diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al-* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka *ta' marbutah* itu ditransliterasikan dengan ha (h). Contoh:

أَلْحِكْمَةُ : *al-hikmah*

6. Hamzah

Aturan transliterasi huruf hamzah menjadi apostrof (') hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan akhir kata. Namun, bila hamzah terletak di awal kata, ia tidak dilambangkan, karena dalam tulisan Arab ia berupa alif. Contohnya:

أَمْرُونُ : *ta'muruna*

أَلْنَؤُ : *al-nau'*

سَيءُ : *syal'un*



Pedoman transliterasi buku ajar bahasa Arab
kelas IX terbitan Kemenag tahun 2020

7. *Lafz al-jalalah* (اللاة)

Kata "Allah" yang didahului partikel seperti huruf *jarr* dan huruf lainnya atau berkedudukan sebagai *mudaf ilaih* (frasa nominal), ditransliterasi tanpa huruf hamzah. Contoh:

بِإِذْنِ اللَّهِ *dinullah* يَا اللَّهُ *billah*

Adapun *ta' marbutah* di akhir kata yang disandarkan kepada *lafz al-jalalah*, ditransliterasi dengan huruf [t]. Contoh:

هُم فِي رَحْمَةِ اللَّهِ *hum fi rahmatillah*

B. Singkatan

Beberapa singkatan yang dibakukan adalah:

swt.	=	<i>subhanahu wa ta'ala</i>
saw.	=	<i>sallallahu 'alaihi wa sallam</i>
a.s.	=	<i>'alaihi al-salam</i>
H	=	Hijrah
M	=	Masehi
S.M.	=	Sebelum Masehi
l.	=	Lahir tahun (untuk orang yang masih hidup saja)
w.	=	Wafat tahun
Q.S.: 4	=	Quran, Surah, ayat 4
H.R.	=	Hadis Riwayat

Daftar isi buku ajar bahasa Arab kelas IX
terbitan Kemenag tahun 2020

فهرس

iii	المقدمة.....
iv	Pedoman Transliterasi Arab-Indonesia.....
vii	فهرس.....
الدرس الأول : رأس السنة الهجرية	
٤	النشاط الأول: المفردات.....
٦	تقديم النص.....
٨	النشاط الثاني: فهم النص والتراكيب.....
١٣	النشاط الثالث: التعبير الموجه جماعيًا.....
١٧	النشاط الرابع: التعبير الموجه فرديًا.....
الدرس الثاني : الحفل بمولد الرسول ص.م	
٢٢	النشاط الأول: المفردات.....
٢٤	تقديم النص.....
٢٦	النشاط الثاني: فهم النص والتراكيب.....
٢٨	النشاط الثالث: التعبير الموجه جماعيًا.....
٣١	النشاط الرابع: التعبير الموجه فرديًا.....
الدرس الثالث : نزول القرآن والعيدان	
٣٦	النشاط الأول: المفردات.....
٣٧	تقديم النص (النص الأول).....
٣٩	النص الثاني.....
٤٠	النشاط الثاني: فهم النص والتراكيب.....
٤٤	النشاط الثالث: التعبير الموجه جماعيًا.....
٤٧	النشاط الرابع: التعبير الموجه فرديًا.....
٤٩	التمرينات لاختبار الفصل الدراسي الأول.....

Daftar isi buku ajar bahasa Arab kelas IX
terbitan Kemenag tahun 2020

الدرس الرابع : جمال الطبيعة	
النشاط الأول: المفردات.....	٥٧
تقديم النص	٥٩
النشاط الثاني: فهم النص والتراكيب.....	٦١
النشاط الثالث: التعبير الموجه جماعيًا.....	٦٣
النشاط الرابع: التعبير الموجه فرديًا.....	٦٦
الدرس الخامس : خلق العالم	
النشاط الأول: المفردات.....	٧١
تقديم النص	٧٣
النشاط الثاني: فهم النص والتراكيب.....	٧٥
النشاط الثالث: التعبير الموجه جماعيًا.....	٧٧
النشاط الرابع: التعبير الموجه فرديًا.....	٨٠
الدرس السادس : الحفاظ على البيئة	
النشاط الأول: المفردات.....	٨٥
تقديم النص	٨٧
النشاط الثاني: فهم النص والتراكيب.....	٨٩
النشاط الثالث: التعبير الموجه جماعيًا.....	٩١
النشاط الرابع: التعبير الموجه فرديًا.....	٩٤
التمرينات لاختبار الفصل الدرامي الثاني.....	٩٦
قائمة المفردات.....	١٠٠
المراجع.....	١٠٥

Gambar sampul belakang buku ajar bahasa Arab kelas IX terbitan Kemenag tahun 2020



بيانات الباحثة

أ. السيرة الذاتية

إسم	: مفيدة
رقم الطالبة	: ١٩٠٣٠٢٦٠٣٩
مكان و التاريخ الميلاد	: برنسي, ٥ من فبراير ٢٠٠١
العنوان	: لارانجان, برنسي, جاوى الوسطى
الكلية/ القسم	: كلية علوم التربية و التدريس / قسم التعليم اللغة العربية
رقم الهاتف	: ٠٨٥٧٤٧٣٦٣٨٤٩
البريد الإلكتروني	: mufidah_1903026039@student.walisongo.ac.id

ب. السيرة التربية

١. التربية الرسمية

- (١) مدرسة الابتدائية دوكونه راننام
- (٢) مدرسة المتوسطة الحكومية ٣ لارانجان
- (٣) مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ تيغال

٢. التربية الإضافية

- (١) مدرسة الدينية الأولية المرزقية دوكونه راننام
- (٢) مدرسة الدينية الوسطى روضة الطالبين قدوان
- (٣) معهد الإسلامية معهد الطلبة تيغال